

# CHFA déménage à Bonnyville et à Saint-Paul le 4 décembre

## Pour célébrer son sixième Anniversaire

Il rend visite à ses amis.

Avec NOËL qui s'en vient à grands pas, l'autre événement d'importance est sans contredit la visite de CHFA à St-Paul et Bonnyville.

Le déménagement de votre poste de langue française aura lieu dimanche, le 4 décembre. La première représentation du Grand Spectacle de l'Année aura lieu à Bonnyville, à 2 heures de l'après-midi, et la deuxième le même jour à Saint-Paul, à 8 heures le soir.

Ce sera pour vous une occasion unique de rencontrer le personnel de CHFA, et pour eux, l'occasion de vous rencontrer et vous saluer.

De plus, vous verrez quelques programmes entendus régulièrement sur nos ondes, tels que: Radio-Pyramide, La Chasse à l'Inconnu, Le Ranch 680, Chez T-Pa et Avant-Prendre. Ce dernier vous présentera des artistes locaux.

De plus, vous assisterez à deux comédies, jouées sur la scène par des membres du personnel: Le Dentiste malgré lui et Le Diagnostic.

Enfin, Monsieur Léo Rémy, gérant du poste, vous présentera les employés de CHFA.

Les billets sont en vente au prix minimum de \$0.75 pour les adultes et \$0.50 pour les enfants... Il ne faut donc pas manquer ce spectacle et nous vous donnons rendez-vous à Bonnyville à deux heures de l'après-midi, et à Saint-Paul à 8 heures le soir.

J. C.

## Des professeurs demandent d'établir une fête du Christ Divin Maître

Worcester, Mass. (CCC) — Des professeurs catholiques d'écoles publiques du diocèse de Worcester ont demandé par pétition que le Saint-Siège établisse une fête liturgique qui serait appelée la fête du Christ Divin Maître.

L'initiative a été prise après la messe annuelle célébrée à l'intention des membres de la Cité de Saint-Esprit, organisme diocésain comprenant des hommes et des femmes qui enseignent dans les écoles publiques du diocèse de Worcester.

La pétition a été inspirée par un sermon qu'a prononcé à la messe Son Exe. Mgr John J. Wright, évêque de Worcester. L'évêque a signalé l'enseignement du Christ comme modèle et inspiration du travail de tous les instituteurs.

De passage



M. René Dussault, coordinateur de Radio-Canada pour les Postes français dans l'Ouest et ancien directeur des programmes au poste C.K.S.B., de St-Boniface, était de passage à Edmonton, ces jours derniers, où il discutait avec les autorités de CHFA des problèmes relatifs au réseau français.

## Une enquête impartiale établit la supériorité du cours classique

Cette enquête, faite dans la province de Québec, confirme celles qui ont été faites en France et en Belgique.

Ville-Saint-Laurent. (CCC) — La Fédération des collèges classiques vient de terminer une enquête d'opinions sur les collèges classiques. Les questions furent adressées à 2,718 personnes appartenant à divers groupes sociaux de toutes les régions de la province de Québec: membres du clergé, professionnels, éducateurs, laïques, industriels, commerçants, chefs ouvriers. De ce nombre, 442 personnes ont répondu, soit une proportion de 21,1%, ce qui dépasse la prévision des enquêteurs. La plupart, soit 74,6%, avaient fait leurs études classiques, mais presque tous, il y a plus de dix ans.

Dans leur ensemble, les résultats rejoignent ceux des enquêtes du même genre menées en France et en Belgique. En général, on reconnaît la valeur supérieure de la formation classique. Mais on souhaite ardemment que les collèges classiques apportent le plus tôt possible une solution aux déficiences qui ralentissent leur évolution. On désire aussi que tous les élèves capables de profiter d'une formation générale puissent la recevoir avant toute

## Contrôle américain en Alberta

Notre industrie pétrolière manque de capitaux canadiens dit M. E.C. Manning.

Edmonton. — De grandes compagnies américaines exercent un contrôle de plus en plus important sur l'industrie pétrolière de l'Alberta et cela est dû, en partie, à l'excès de prudence des capitalistes canadiens.

Cette constatation a été faite par M. E.C. Manning, premier ministre de l'Alberta, devant la Commission Gordon sur les perspectives économiques du Canada.

M. Manning a dit que l'on avait critiqué l'Alberta parce qu'elle ouvrait ses portes au capital américain, mais cette province s'est tournée vers les États-Unis au début du développement de ses ressources pétrolières parce que aucune compagnie de l'est du Canada ne semblait intéressée.

"Les compagnies américaines étaient prêtes à prendre le risque tandis que (suite à la page 8)

spécialisation. L'enquête invitait les gens à dire s'ils croyaient que le cours classique, tel qu'il le connaissait, répondait aux exigences de notre époque. Réponses: oui: 24,4%; non: 10,3%; "on n'en sait rien": 58,3%; non apporté aucune réponse: 4,8%.

Des critiques Les déficiences que l'enquête attribuait aux collèges classiques sont d'abord de ne pas avoir assez modifié le programme de manière à convenir aux besoins actuels de notre pays et aussi de ne pas assez orienter leurs élèves vers le monde des affaires. Plusieurs estiment que, sans diminuer la valeur formative du cours classique, il y aurait moyen de l'adapter aux exigences contemporaines et de le rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

## Foire mondiale à New-York en 1957

New-York. — M. Robert Wagner, maire de New-York, a annoncé que la première "foire commerciale mondiale des États-Unis" aurait lieu à New-York du 4 au 27 avril 1957.

Cette exposition se tiendrait dans le nouveau bâtiment appelé "Coliseum", en voie de construction au centre de la ville.

M. Charles Smith, qui assurera la direction de la foire, a prédit de son côté que plusieurs milliers d'exposants y seraient représentés et que cette manifestation rivaliserait avec les foires de Paris et de Milan, qui attirent de 3 à 4,000,000 de visiteurs chaque année.

En outre une zone franche sera prévue qui permettra aux exposants étrangers d'apporter leurs produits sans payer de droits de douane. Les foires de Paris et de Milan, qui attirent de 3 à 4,000,000 de visiteurs chaque année.

Des bureaux chargés d'attirer l'attention sur "la foire commerciale mondiale des États-Unis" ont déjà été ouverts à Paris et à Londres.

## Le père de M. l'abbé Quirion demande la clémence pour les meurtriers de son fils

Dans une lettre adressée au Gouverneur général du Canada.

Winnipeg. — Le père de l'abbé Alfred Quirion, ancien curé de St-Edmond, a lancé un appel à la clémence au gouverneur général dans le cas des trois jeunes gens du Québec, condamnés à être pendus pour meurtre.

L'hebdomadaire de langue française, "La Liberté et Le Patriote", publié à Winnipeg, annonce que M. Olivier Quirion, âgé de 84 ans, de St-Jean-de-la-Lande, comté de Beauce, a adressé cet appel au gouverneur général au nom de tous les membres de sa famille.

Plus tôt, M. Quirion a écrit à un ami de Winnipeg, et a dit être convaincu que son fils aurait pardonné à ses assassins s'il avait vécu longtemps.

Voici le texte de la lettre de M. Quirion, tel que publié dans le journal de Winnipeg: Son Excellence le gouverneur général du Canada,

Rideau Hall, Ottawa, Ont. Excellence,

Je suis le père de l'abbé Alfred Quirion, curé de St-Edmond, Alberta, décedé tragiquement sur le chemin de Brandon, Manitoba, le dimanche 9 janvier 1955.

"Dès le 28 janvier, j'ai écrit dans

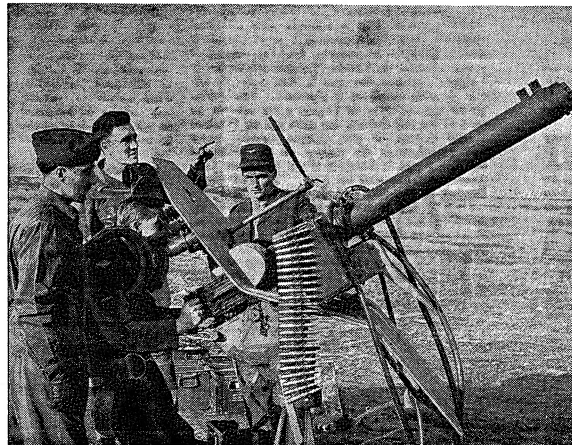
# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie. (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXVIII

EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 30 novembre 1955

No 3



AVIATEURS TRANSFORMÉS EN MILITAIRES — Puisque les aviateurs du CARC doivent pouvoir défendre leurs champs d'aviation et leurs bases aériennes en attendant que les troupes de l'Armée viennent à la rescousse, le CARC donne à son personnel des cours de défense terrestre. — On voit ici un groupe d'aviateurs de la troisième escadre de chasseurs du CARC, à Zweibrücken, Allemagne, en train d'exercer au tir à la mitrailleuse dans le champ de tir de l'Armée française de Suippes, France.

(Photo de la Défense nationale)

## Protestations contre la venue au Canada des chefs religieux de Moscou

Ces protestations contre tout geste officiel à l'endroit des gens qui ont injurié le Pape viennent de l'Institut Véritas.

Montréal. — L'Institut Véritas a protesté énergiquement contre toute réception officielle qui pourrait être offerte aux délégués de l'Eglise orthodoxe russe (siège de Moscou). On sait que la délégation dirigée par l'archevêque Boris, s'est vue refuser un visa aux États-Unis.

Par ailleurs, le Père Alag Boldyreff, doyen de l'Eglise orthodoxe russe du Canada (désolidarisée de Moscou) et recteur de la cathédrale orthodoxe de St-Pierre et St-Paul, à Montréal, qui assistait à la conférence de presse a bien voulu préciser qu'il ne protestait pas contre la venue au Canada de la délégation soviétique, mais que "ces gens étant des porte-parole, ils n'ont pas le droit de recevoir l'accueil et les sympathies du peuple canadien". En conséquence, a-t-il dit en substance, ces gens ne représentent pas l'Eglise orthodoxe russe, mais plutôt le gouvernement soviétique, "nous ne considérons pas possible pour nous de participer à la réception des chefs de l'Eglise moscovite".

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

Le Père Boldyreff a aussi rappelé que le but du gouvernement soviétique était de détruire l'Eglise orthodoxe russe et de la rendre plus pratique. Certaines réponses renferment une critique encore plus grave et plus générale: les collèges seraient responsables du manque de formation (suite à la page 8)

## Le français a affirmé sa supériorité

Un texte clair et précis a donné raison aux experts du gouvernement

Ottawa. — La dualité de langues officielles peut être un problème pour d'aucuns, mais c'est une véritable bénédiction pour les experts en tarifs douaniers.

Les lois portant sur les tarifs douaniers ont été rédigées par des cerveaux juridiques avertis, mais il arrive néanmoins de temps à autre que la Commission canadienne des tarifs rencontre des textes obscurs.

Mais lorsque le texte anglais de la loi semble obscur, la commission se tourne du côté du texte français pour plus de clarté.

Il n'y a pas très longtemps, une dispute s'éleva au sujet des importations de propionate de sodium, un produit chimique qui sert à combattre la moisissure du pain et du gâteau.

Le gouvernement laissait entrer ce produit en franchise et la Merck and Co. Ltd., de Montréal, soutenait qu'il devait être frappé d'un tarif douanier de 15 pour cent.

Tout l'interprétation tournait autour de ce membre de phrase: "or other plant or animal pests", dans la définition des sortes d'êtres nuisibles que devaient combattre certains produits chimiques admis en franchise.

Les experts du gouvernement soutenaient que le membre de phrase désignait tout être nuisible d'une nature végétale ou animale et que le propionate de sodium devait être admis en franchise, puisqu'il combattait la moisissure, être nuisible de nature animale.

Mais la Merck soutenait que la définition voulait parler d'êtres nuisibles aux plantes et aux animaux.

Le texte anglais, dans son ambiguïté, donnait raison autant à l'une qu'à l'autre partie.

La commission s'en rapporta donc au texte français. Et elle constata que ce qui était "sit obscur dans la version anglaise" était "clair et précis" dans la version française.

Et la version française donnait raison aux experts du gouvernement. Il s'agissait bien d'autres êtres nuisibles d'une nature végétale ou animale.

Paris. — Il est possible que le premier ministre Edgar Faure décide de tenir des élections générales au lieu de démissionner, à la suite du vote de confiance qui lui a été défavorable. L'Assemblée nationale a rejeté hier le projet de tenir des élections hâtives, mais c'est la deuxième fois que le ministre Faure est en minorité en chambre depuis 18 mois et ceci lui donne droit, d'après la constitution, d'ordonner la dissolution du parlement et de tenir des élections d'ici trente jours. Un tel geste n'a jamais été posé depuis 78 ans et le Cabinet Faure doit prendre une décision définitive aujourd'hui.

## Attention, Calgary

Monsieur le Docteur Collet a bien voulu accepter de nous faire parvenir des nouvelles de votre centre. Nous l'en remercions cordialement.

Mais il doit nécessairement compter sur la collaboration de tous: faites-lui connaître les événements dignes de mention; téléphonez-lui vos nouvelles avant le dimanche soir, afin qu'elles puissent paraître dans l'édition du mercredi suivant.



Dans une salle d'enseignement temporaire pour les enfants des militaires du Royal 22e Régiment à Wehr, Allemagne, le lieutenant-général G.C. Simonds, chef de l'état-major général, cause avec le jeune Mynn William, âgé de 10 ans, ancien-nement de Calgary.

(Photo de la Défense nationale)







LA SURVIVANCE

# Les Franco-Colombiens

## La vie française à Victoria, C.C.

Le vendredi 25 novembre, "Le Club C.C. de la C.B.", fête la Ste-Catherine "An-Vieux-Québec".

Le comité du club était l'invité du Club, ce soir-là. Des prix spéciaux furent gagnés par Mmes Riba Matte-Kennedy, Alida R. Chabot et Docteur Martin.

Les prix de présence, dons de La Librairie Française, 1239 Broad, échurent à Mmes A. Beaulac, D. Jacob et J. Fréchet.

La poupee "Genevieve" offerte par Mme Yves fut raffinée. Orlin, 214 rue Wildwood de Victoria en devint l'heureuse propriétaire.

Décidément, c'était le soir charcuté des dames, mais les spectateurs furent gagnés par Mmes Riba Matte-Kennedy, Alida R. Chabot et Docteur Martin.

Au cours de la soirée, Mlle Thérèse Tremblay (dont le mariage à M. H. MacMillan aura lieu le samedi 26 novembre à la Cathédrale St-Andrew, accompagné de son père M. Joseph Tremblay, de sa soeur Louise et de son fiancé) est venue un moment et fut l'objet d'une chaude réception. Offrande de souhaits de bonheur, fleurs et cadeaux. Mlle Tremblay remercia.

Prochaine rencontre du Club, le jeudi 15 décembre, à 8 heures, "An-Vieux-Québec".

A la dernière réunion de l'Alliance, Mlle McQuinn, qui rentre d'un voyage en France, passa sur l'écran une série de photos des châteaux de la Loire de Versailles et de Chantilly, avec explications très captivantes.

Mme Hickman recevra l'Alliance le mercredi 30 novembre à 8h30. Mlle McQuinn continuera son récit de voyage d'étude.

Chez M. et Mme Joseph Frénette, 1045 Queens M. et Mme Mille Du-four de Vancouver, en voyage de noes.

M. Denis Beaulac passe quelque temps chez son père M. Rodolphe Beaulac d'Ormeaux, Sask.

Les deux dernières réunions du Cercle de couture furent tenues chez Mme Morris de la rue Joseph et chez Mme A. Beaulac de la rue Linden.

**PIERRE PARIS et FILS**  
51 W. Hastings St. Ph. MA-0184  
Vancouver, B.C.

Chausseries pour tous  
**LA FAMILLE**  
Venez voir nos bons souliers  
de prix moyens.

**James D. Fisher**  
Avocat - Notaire  
de langue française  
Fisher, Compagnie & Myers,  
920 Edifice Binks  
Tél. TA 6388 Vancouver, B.C.

## N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

MAILLARDVILLE FETE SES FRANCISCAINS

C'était grande fête à Notre-Dame de Lourdes, à Maillardville, dimanche 27 novembre dernier, pour souligner le douzième anniversaire de l'arrivée des Franciscains dans la paroisse, en date du 17 septembre. L'initiative originale du Cercle Canadien-Français, dont le président actuel est M. Tossaint Filatrault qui est également président des syndicats de la paroisse. La communauté francophone de Maillardville se compose actuellement de six religieux: les RR. PP. Albéric Fréchet, o.f.m., supérieur et curé; Philibert Paré, o.f.m., vicaire et professeur; Sigmund Lajoie, o.f.m., vicaire, principal et professeur; Raynald M. Chabot, o.f.m., vicaire et membre du comité de la Radio française de Colombie et les VV. FF. Hirmidis Marcotte, o.f.m., cuisinière et Joseph Rousseau, o.f.m., sacristin ou "le frère du sanctuaire", comme l'appelait récemment un petit bonhomme.

La fête débuta le matin par la grande messe solennelle, à 10h30, recommandée par le Cercle Canadien-Français aux intentions de nos Révérends Pères. Le célébrant ému en était le R.P. Albéric Fréchet, curé, assisté comme diacre du R.P. Philibert Paré et comme sous-diacre, du R.P. Sigmund Lajoie, qui donna aussi le sermon. Le dévoué choeur de chant d'environ 22 voix, sous la paraverance et bénédiction de M. Joseph Faucher et l'accompagnement à l'orgue de notre toujours fidèle organiste, Mme Doris Huet, exécuta la messe en "F" et chanta, à l'offertoire: "Venez Divin Messie" et, à la fin de la messe: "Echos du Sanctuaire". Les Chevaliers de Colomb voulurent être de la fête et relever les cérémonies en envoyant leur garde d'honneur du quatrième degré représenté pour la circonstance par MM. G. Asford et Léon Landry, de New-Westminster, Wilfrid Grotou et Henri Rougeau de Notre-Dame de Lourdes, Ernest Lambert, de Sapperton, René Gamache, Jean Lambert et Normand Finnigan, de Notre-Dame de Fatima, ce dernier étant capitaine du groupe. Au milieu du sanctuaire reposait sur une table une grande couronne de branches de cèdres et de gui, oeuvre de deux élèves du sixième grade français, portant quatre chandeliers pour représenter les quatre semaines de l'Avant, dont l'une allumée en ce premier dimanche de l'Avant.

Le soir, à 8 heures, un concert fut donné à l'auditorium de l'école supérieure, étant conjointement nos Pères et la "Sainte Catherine" avec la tire traditionnelle et le sucre-à-la-crème. Quelques deux cents personnes représentèrent la paroisse. Étaient aussi présents le R.P. Zéphirin Bélanger, o.f.m., Gardien du Monastère St-François de Vancouver et M. l'abbé Joseph Fouquette, curé de Whalley, prédécesseur et ami des RR. PP. Franciscains. Le programme fut celui d'une bonne soirée canadienne. Il débuta par le chant de la Pastorale, de Lambillotte, par la chorale paroissiale, avec un solo de Mme T. Desautels, et un deuxième

chant: "The Bible tells me so", solo le petit Denis Faucher, fils de notre maître-chanteur. Suit une variété de numéros: piano, par Ranelle Racine, Thérèse Schwab, J. Charpentier et le R.P. Zéphirin Bélanger, o.f.m., qui joua deux de ses propres compositions, dont "Au fil de l'eau"; Récitations par Ranelle Racine: "A la porte du Paradis" et par M. Joseph Leconte: "Sans dessus-dessous"; Violon par Jeanne Aladin, André Chabot, Mme Napolean Garneau accompagnant une "vague" de M. Sylvio Chabot, et M. Joseph Faucher; dictionnaire par Maurice Schwab et Maurice Bellerose; de guitar, par Raymond Garneau; une danse à répression par la petite Amélie Chabot; des chansons, par René Messier, Octave Leclerc, M. Philibert, Mme Jos. Faucher et Mme Tossaint Filatrault.

Le programme se termina par une lecture du Cercle Canadien-Français, par le Révérend Père, lue par M. Napoléon Garneau secrétaire du Cercle et Syndic des Franciscains de Maillardville.

"Le Club Canadien-Français est très heureux de saluer à ses distinctions invités, les RR. PP. Franciscains, la plus cordiale bienvenue. Nous, voulons que cette fête intime soit la manifestation de notre amitié et de notre reconnaissance."

"Il y a deux ans les RR. PP. Franciscains prenaient la direction de la paroisse Notre-Dame de Lourdes. Il était confié à ces généreux fils de François d'Assise de prendre en garde la paroisse catholique et française dans notre coin du pays. La tâche était ardue et apparemment surhumaine, mais en dépit de toutes les difficultés, vous avez, Révérends Pères, montré un zèle s'écroulant sous nos intérêts spirituels et aux inévitables soucis de tous."

"Grâce à votre vigilance, à vos patients labeurs, nos écoles continuent leur mission de gardienne de la foi et de la fidélité à l'héritage de nos ancêtres. La situation actuelle présente toujours d'angoissants problèmes, mais nous savons que la lutte ne vous fait pas peur, que, si fragile que soit le flambeau placé dans vos mains, si grande que soit les vents, vous irez jusqu'à la fin de la route, le portant de la fidélité à l'héritage de nos ancêtres. Notre devoir sera de vous aider et nous voulons le remplir loyalement."

"Recevez nos remerciements et nos vœux de succès grandis."

Cette adresse était accompagnée de généreux cadeaux de la part des différentes associations de la paroisse qui ont leur fonds propres: une belle bourse contenant \$500.00 du Cercle Canadien-Français, possédant par la jeune Jules Charpentier, deux ventes de la fête des Dames de Sainte-Ann, présentes par la présidente, Mme Wilfrid Marguerite, un couvre-pieds et une cafetière des Dames de la C.W.L., présentés par Mme William Gray; deux douzaines de serviettes de toutes dimensions du club des parents et des maîtres, présentés par Mme Napolean Garneau.

Le R.P. Albéric Fréchet remercia le Cercle, en son nom et au nom de sa communauté, de son initiative et de son bel exemple de respect, de reconnaissance et d'amitié envers l'autorité, chacune des associations de leur caudeux pratiques, et tous les paroissiens et les organisateurs de cette belle fête qui ouvre une ère nouvelle et encourageante à Maillardville. Le R.P. Zéphirin Bélanger, o.f.m., invité à parler, commenta brièvement la parole de St-Paul: "Tout tourne au bien de ceux qui aiment Dieu" et M. l'abbé Fouquette dit qu'il se sent toujours "chez lui" à Maillardville et avec les Franciscains de Maillardville. La communauté francophone chanta ensuite: "François, le

## ST-EDOUARD

La paroisse a fêté la Sainte-Catherine dimanche 27 novembre avec grand succès. Tous se réjouissent en jouant aux cartes et en mangeant de la tarte. A la fin de la séance on assista au couronnement de la reine Sainte-Catherine, qui était Mlle Hélène Quirion; Mme Jos. Faucher lui mettait un manteau et le Père Ferdinand la couronna. La veille se célébra avec "O Canada".

Pauvre du Seigneur", puis les six frères présents bénirent conjointement les paroissiens, après quoi il y eut un petit goûter, pendant lequel tous parents eurent ensemble et avec leurs Pères.

Sincères remerciements au Cercle Canadien-Français, à la paroisse, à la chorale aux Chevaliers de Colomb, aux amis et à tous, de cette fête inoubliable et significative, de la part des Franciscains de Maillardville.

\*\*\*

### Marriage Javal-Duffy

Samedi, le 26 novembre, à 11 heures, avait lieu le mariage de Joseph Gérard Javal, fils majeur de Arthur Javal et de Léon Boucra de cette paroisse, avec Julia Duffy, fille majeure de John Duffy et de Elizabeth Arthur de Port Coquitlam. Le R.P. Caré officiait. Les deux témoins étaient Emile et Mildred Laroque. Pendant la messe Mme Wilfrid et Thérèse Marguerite et Mme Triffid Vauzou chantèrent plusieurs cantiques en français et en anglais, accompagnées à l'orgue de Mlle Sylvio Chabot. Au retour de leur voyage de noces, les jeunes mariés demeurèrent dans la paroisse au no 1641, rue Booth.

### Baptême

Albert Zoel Joseph Couture, né le 9 novembre, enfant de Norbert Couture et de Virginia Philcox. Les parrains étaient M. et Mme Marcel Sabourin, de Sapperton.

### Malades

Mlle Laura Racine a reçu l'extrême-onction, jeudi soir le 24 novembre, et fut transportée à l'hôpital Columbian le lendemain, où son état est toujours grave.

## Chevaliers de Colomb

### Conseil Maillardville No. 3239

Les exploits du conseil Maillardville demeurent inédits. Le comité de publicité est en congé, d'ont. Portrait il y a de la vie, il y a de l'activité. Par exemple, les loutreux, protégés de notre conseil, vont de l'avant sous la direction des frères J. Lambert, R. Gamache, et N. Gareau. La troupe actuelle nous fournit les chefs de demain, c'est chose certaine.

Les officiers ont été installés, et l'on parle d'initiation, même avant Noël. Un bon nombre de nos frères du conseil ont été reçus au 4ème degré lors de la grande exemplification à Vancouver en octobre. Depuis, ils ont pris une part active dans leur rôle de garde d'honneur au déjeuner-communion à Chilliwack, à l'occasion de la visite de la statue de Notre-Dame de Fatima dans plusieurs de nos paroisses, et aussi à l'occasion de la messe anniversaire pour célébrer l'arrivée des Pères Franciscains en la paroisse de Notre-Dame de Lourdes.

Le conseil Maillardville a eu un service de commémoration pour le frère Eugène Fontaine, décédé au mois d'octobre, ainsi que pour tous les frères défunts de l'Ordre.

Le Grand Chevalier, le frère A. Langlois, tient le co noël en pleine marche tant par son exemple que par son enthousiasme. Le frère confère-cier assisté du R.P. Paré, o.f.m., ont commencé une série de causeries qui ont pour but d'instruire et d'intéresser. L'assistance augmente de réunion en réunion.

A notre dernière réunion du conseil nous avions l'honneur de recevoir la visite du frère Donat Savoie, Grand Chevalier du conseil Père L. Fouquet de Vancouver.

Les frères de la Colombie lisent toujours avec intérêt les passages quelquefois assez piquants de nos frères des conseils des "Prêtres".

Si toutefois vous êtes de passage à la "Côte", venez nous saluer! Soumis par N.O. Finnigan, Député de District No 2

### Un argument

Un monsieur visite une maison de campagne dont il veut faire l'acquisition; la maison n'a rien de somptueux et elle n'est entourée que d'un jardin esquisse planté d'arbres rabougrs. Aussi se paraît-il pas emballé.

Pour l'alibier, le propriétaire qui ne cesse de lui vanter les agréments de son "domaine", lui demande enfin: —Est-ce que vous êtes chasseur. —Une occasion.

—Alors, vous vous plaisez ici. Il y a un livre qui vient chaque année dans le potager du jardin.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
10115-102e rue Edmonston  
En face de la "BAY"

## FORT KENT

Dimanche dernier le 27 novembre grande fête dans notre paroisse puisque nous avions la présence de notre vénéré évêque Mgr Lussier, en tournée de Confirmation accompagné du séminariste l'abbé Bois. Nous eûmes la joie d'entendre Monseigneur nous donner un message sur la foi, si bien expliqué que chacun fut fort bien écouté et le monstros tous en pratique.

Après avoir interrogé nos chers petits enfants qui répondirent avec bon aux questions demandées: 20 petits garçons accompagnés de chacun leur parrain et 20 petites filles accompagnées de leur marraine s'approchèrent pour recevoir le sacrement de Confirmation content d'être des Soldats du Christ. Après la cérémonie Monseigneur donna à toute l'assistance la bénédiction apostolique. Après le Salut du T.S. Sacrement chanté par Monseigneur, la foule se pressa pour le saluer avant son départ.

Malgré la température qui se maintient toujours bien froide, nos équipes d'Action Rurale assistent régulièrement aux assemblées.

Dimanche dernier un groupe de parents se rendaient chez M. et Mme Rele Collins pour une soirée surprise. En effet il y a 25 ans passés M. et Mme Collins s'unissaient dans les liens du mariage. Ils possèdent une belle famille de huit enfants. On présente aux héros de la fête une jolie boîte de confiserie au nom de tous les parents ainsi qu'un joli gâteau à trois étages bien décorés tous s'amusaient en chants et musique jusqu'à goûter qui fut servi par les fillettes et nièces des jubilaires. Nous leur souhaitons plusieurs années encore afin de célébrer leurs "Noces d'Or".

Depuis quelques jours M. Georges Ducharme se promène dans un beau char neuf rouge et blanc, marque Chrysler, un autre arrivé ces jours derniers à qui sera celui-ci.

MM. Arthur Albert et Claude Michaud sont parvenus à poser les fenêtres doubles à l'église malgré la température froide.

Vendredi dernier en la fête de Ste-Catherine nos jeunes des grades VII à XII nous ont donné une soirée récréative de chants, saynètes et folklore et nous ont fait goûter de la bonne tarte, si on savait toujours s'amuser ainsi.

A été baptisé le 4 novembre: Joseph-Guy-Arthur, né de M. et Mme Robert Lacombe (Thérèse Daigle) parrain et marraine: M. et Mme Arthur Daigle grands-parents de l'enfant. Est né à M. et Mme Jean-Pa l Bourbeau: un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Georges-Raymond. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Ducharme, oncle et tante de l'enfant.

## GIROUXVILLE

M. et Mme Laurent Bédard sont allés pour quelques jours à Edmonton.

M. et Mme Ch. Paradis sont de retour d'Edmonton

M. Adrien Bessette est allé visiter sa fille à Vancouver.

A l'hôpital de McLeannan Mme A. Charbonneau, M. Guy Bonnamour.

Un mari qui la connaît.

—Mon cheri, j'ai encore économisé deux livres aujourd'hui.

—Ah!... En achetant quoi?

## JOUSSARD

La Soeur cuisinière, St-Paul-Marie est arrivée pour faire partie du personnel de notre petit couvent du village. Elle est sans doute la bienvenue sur pied par les deux autres Soeurs qui l'attendaient depuis quelque temps avec impatience. Nous aussi les paroissiens, lui souhaitons la bienvenue et beaucoup de bonheur parmi nous.

Le bébé de M. et Mme Hubert Nobert a été pour traitement à l'hôpital de High Prairie.

M. Roger Dubé et son frère Gislain sont arrivés de l'Est et pensent passer l'hiver ici.

M. Laurent Brassard a fait un voyage pressé à la ville d'Edmonton.

La construction du jubé dans l'église va bientôt commencer; nos hommes sont à préparer le bois et ils espèrent qu'il sera terminé pour Noël.

Mme Hennes Bolly revient après avoir passé quelques jours à l'hôpital. Les résultats du lingo de dimanche soir ont été magnifiques, un succès inattendu mais fort bien apprécié. Le gagnant de la superbe couverture, fut M. le Curé Dubé. Les commissaires de l'école tiennent à remercier tous ceux et celles qui ont aidé d'une façon ou d'une autre.

## Bienvenue aux visiteurs

Nous sommes heureux d'accueillir les visiteurs à notre établissement. C'est que nous sommes fiers des progrès accomplis chez nous, par la modernisation de nos facilités, ainsi que par les commodités et le confort que nous offrons à ceux que nous servons. Nous invitons tous ceux que la chose intéresse à venir visiter notre établissement. Ou mieux encore, téléphonez et nous fixerons une heure pour votre visite, en compagnie d'un membre de notre personnel qui vous donnera toutes les explications que vous désirez.

## McKINLEY LTD. CONNELLY.

Entrepreneurs de funérailles  
Tél. 2222 10007-109e rue  
Nous aidons CHFA à radiodiffuser la messe dominicale, le dimanche, à 11h. a.m.

2

## Lisez et faites lire La Survivance

Well, Mary, I figure using fertilizer gave us an extra \$2,800 this year.

That's wonderful, John. Mrs. Smith told me fertilizer bought them a new car.

A tous les ans un plus grand nombre de fermiers canadiens profitent de l'usage du fertilisant avec un plus grand rendement, une meilleure qualité, une plus grande résistance aux maladies et une récolte avancée. Voyez notre agent Elephant Brand au sujet du "vrai" fertilisant pour votre ferme.

**ELEPHANT BRAND FERTILIZERS**

Ammonium Phosphate	11-48-0
Nitrophosphate	31-5-2
Sulfate d'Ammonium	21-0-0
Ammonium Phosphate	16-20-0
Complete Fertilizer	10-32-10

take delivery now...and make cash savings

manufactured by **COMINCO**

THE CONSOLIDATED MINING & SMELTING COMPANY OF CANADA LIMITED

Elephant Brand Fertilizers sold by:

Les fertilisants "Elephant Brand" sont en vente chez votre

## MARCHAND LOCAL

**Téléviseurs Rogers Majestic**

Différents modèles pour satisfaire toutes les bourses.

Démonstration gratuite dans votre propre demeure.

Paiements faciles, avec ou sans dépôt initial.

Venez nous voir aujourd'hui -

téléphonez immédiatement à

**CITY T-V CENTRE & APPLIANCES**

10161-100A rue

Tél. 21714

1/2 block au nord de Campbell's Furniture

**A VENDRE**  
BUNGALOW A REVENUS  
Bungalow de 5 ans: 2 chambres à coucher, salon, cuisine. Très bonne suite de 3 pièces au sous-sol. Carage double. Bons termes. Pour plus d'informations, téléphonez  
Maurice Lorieau 75195 Guy Bessette 553434  
Lucien Lorieau 552250

**MUTUAL REALTY CO.**

**POUR VOYAGES EN HIVER**  
qui en valent la peine

**ALLEZ CANADIEN NATIONAL**

A l'est ou à l'ouest, quelque soit la destinations de vos vacances cet hiver, faites de votre voyage une aventure agréable...

Faites un choix de l'un des deux trains bien connus... le Super Continental ou le Continental desservant les canadiens entre Montréal et Vancouver et correspondances accomodantes avec la Californie, les Maritimes, et l'Est des États-Unis.

Service convenables à tout budget de voyage, en coach, chars touristes et sleepers réels.

Votre agent C.N.R. se fera toujours un plaisir de vous aider à préparer vos plans de voyage.

**CANADIEN NATIONAL**

**Incroyable mais vrai... 30 JOURS à l'essai!**

**RIAM**

LE SEUL RASOIR ÉLECTRIQUE au monde qui RASE, TOND et ÉPILE à LA PERFECTION

LE NOUVEAU rasoir RIAM R/25, aéro-dynamique, comprend les plus hautes perfectionnements techniques suisses.

7 FÈTES GRATUITES: pour rasage de plus près, le plus doux et silencieux.

5 FÈTES GRATUITES: pour rasage, favoris, soies couchées ou langes et pour l'épilation.

SERVICE TECHNIQUE EXPERT

12 MOIS DE GARANTIE

SON RENDEMENT, SA VERSATILITÉ, L'ÉPILATION ET SA LÉGÈRE QUALITÉ nous permettent de vous offrir avec 30 JOURS À L'ESSAI

Satisfaction ou argent remis.

Si votre rasoir ne vous a pas plu nous vous l'enverrons sur demande.

**RIAM**

(Canada) Ltée  
345 Est, rue King, Montréal, U. 1-1929

Falher

## COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

Après le congrès de la relève nous avons repris notre cours normal de vie étudiante active. Nous avons eu des élections. Nous vous ferons connaître bientôt les résultats de ces élections locales.

Nos gars semblent très bons constructeurs ! En quoi ? Non pas en temps de marbre tels que les Romains construisaient, mais en bandes de patinoire. Oui, et ça ne leur a pas pris de temps, certainement moins de temps que ceux qui avaient construit la Tour de Babel ! La semaine prochaine, nous aurons ou le bonheur de voir arriver un gros camion, le voir arrêter près de la patinoire et laisser échapper une eau précieuse que le froid laisse se geler. Tous savent que l'eau est rare dans notre district, tellement qu'il nous faut acheter l'eau pour entretenir notre patinoire. Il faut être dans notre région pour comprendre le problème.

Le poste CNDP :

Depuis le 21 novembre, nous avons le bonheur d'être les héritiers d'un petit poste de radio ! Oui, CNDP est bien jeune encore mais semble devenir très populaire chez nos étudiants. Le personnel des "studios" de CNDP est très limité pour le moment : 1 Dédé, un grand concoureur de "chansons mystérieuses" est commencé. Le prix donné à chaque semaine est un magnifique cadeau du Collège. Les chansons sont tirées des livres de "la bonne chanson". Le 28 courant, nous aurons su le nom du gagnant du premier concours. Merci à Péné qui a eu cette idée d'un poste étudiant.

Mercredi le 23, Son Exc. Mgr Couderc nous rendait visite pour nous offrir son film "La loi du Yukon", cette fois en anglais, film travaillé par les artistes de Hollywood, sous l'habile direction de P. Studer, o.m.i. La narration est très intéressante, la voix riche, la musique bien adaptée, sans oublier les couleurs uniques. Et puis, dans cette deuxième édition du film nous avons remarqué certaines scènes où notre P. Supérieur, figurant, avec ses adieux, nous fait voir le P. Forget, à missionnaire dans le Yukon avant de venir travailler à Falher. Et maintenant, les plus jeunes qui aimeraient entendre des histoires d'Indiens pourraient aller voir le P. Supérieur pour lui demander de raconter ses aventures de missionnaires. Même les grands ! C'est dommage. Mais Mgr Couderc n'a pu rester plus longtemps avec nous pour nous conter l'histoire du missionnaire de son vicariat : il est très intéressé à entendre. Nous remercions donc Mgr Couderc de sa visite, et nous espérons qu'il nous

## Annonces classées

## A VENDRE

Magasin, Bureau de poste et poste d'essence. Pour plus de renseignements vous adresser à : M. Marc Bernard, Jean-Côté, Alberta.

## A VENDRE

Maison 3 pièces, située à Donnelly (Alta), près de l'église, bâtie sur lot compris dans le prix de vente, deux quarts de terre situés aux Lacs-des-États (Donnelly). Prix et conditions avantageux. Écrire : A.-F. Cailleux, Fort Nelson, B.C.

Pianos - Orgues - Accordages  
Al. G. Pepin  
Casier postal 3129 - Tél. 2880  
Grande Prairie - Alberta

## AGENTS DEMANDÉS

Voyage à qualifications demandées pour vente aux magasins des fameux rasoirs électriques suisses R.I.A.M., les plus perfectionnés au monde. De préférence représentants à commission déjà introduits partout.

RIAM (Canada) Ltée,  
345 rue Craig, est,  
Montréal, 18.

## BINGO SHRINER

## DEUX AUTOS

2 Plymouth 1956, Sedans 4 portes

3 appareils T.V. 21"

Prix de consolation : dindes

Sous les auspices d'Edmonton Shrine Club  
Billets en vente chez Mike's, Palace of Sweets,  
Hub Cigar Store et les membres du Shrine Club.

## SAMEDI LE 3 DECEMBRE

Entrée \$2.00

Edmonton Gardens

Immaculée-  
Conception

Samedi — Premier samedi du mois de décembre — de 5 à 6 heures  
Heure Mariale suivie de la messe et la communion à 6h. p.m. — Venez et amenez vos amis.

Dimanche dernier les Dames de St-Azé tenaient leur partie de cartes annuelle à l'occasion de la Sainte-Catherine. Malgré la température, un bon nombre était présent.

De magnifiques prix offerts par Mesdames A. Pelletier, L. Montpelt, A. Piché, R. Trotter, Mlle M.-C. Targem, Mesdames L. Montpelt, J. Targem et E. Letain, furent gagnés par Mmes E. Genest, M. Bouchard, A. Wright, E. L'Heureux, E. Bissin et M.M. E. Genest, A. Roberge, E. Paradis, R. Hélie, F. Chevigny et E. Trudel.

Un joli programme fut présenté par les Éléves du Pensionnat, Robert L'Heureux, Milles Jeannette Anderson et Carolyn Sloan.

Félicitations aux Dames de St-Azé pour le succès de la soirée et merci à ceux qui sont venus les encourager.

Les jeunes du Club La Salle vont inviter à leur Bingo de dindes dans la salle de l'église du Sacré-Cœur, dimanche le 4 décembre. Venez chercher vos dindes pour Noël.

## Noces d'Or de M. et Mme Joseph Morin

Le 28 novembre, dans l'église paroissiale de l'Immaculée-Conception d'Edmonton, M. et Mme Joseph Morin renouvelaient les promesses faites il y a 50 ans dans l'église paroissiale de St-Pierre-Villeneuve devant le curé L. Tremblay.

La grand-messe de circonstance fut chantée par le curé F. Ketchen. Au chœur, on remarquait l'abbé Normandeau et M. le vicarier Carrière. Un chœur de chant composé d'amis rendit messe et cantiques à la hauteur de la situation.

Le dîner-banquet eut lieu dans la salle paroissiale au sous-sol où il y avait au delà de 100 convits : le service d'ordre était fait par les Dames de la paroisse, amies des jubilaires. Après le dessert, Arsène, le benjamin de la famille fut une magnifique adresse de louange et de remerciement envers les parents de la part des enfants, petits-enfants et amis avec une enveloppe contenant un souvenir tangible en billets verts.

Le fils aîné, Arthur demanda alors à l'ancien curé des jubilaires à Villeneuve et Légal de raconter comment se passa cette journée mémorable il y a 50 ans. Avec la permission des jubilaires et de leur curé actuel, l'abbé Normandeau rappela comment la connaissance mutuelle avait été faite à l'occasion d'une petite excursion de pêche au petit lac Simard après les semailles de 1905, emprunt de ligne chez M. Hermas Marcie, frère de la future, pêche miraculeux, mais seulement par le curé, le visiteur se réservant pour après le souper préparé chez M. Hermas...

Au mois de novembre, à pareil date, mariage comme soudé, souper en famille avec quelques amis et le curé des deux jubilaires. Et le lendemain, par un froid de 35 en dessous de zéro, Madame Morin filait en toute vitesse à Morinville dîner chez ses oncles les MM. Luthier et Charles Lemire. Et le soir, un petit souper intime au presbytère de Légal où la jeune ménagère, sœur de M. le curé avait fait valoir ses talents de cordon-bleu...

Mais la journée touchait à sa fin et il fallait aller prendre possession du "home" bien installé suivant les conditions du temps. Qu'arriva-t-il donc... ? Madame, née Marie-Louise Marois vit en Alberta avec sa famille d'adoption de la dernière excursion de colons de l'abbé Morin.

Leur famille se compose de Arthur, de Légal, Anne Marie, Mme B. Bérubé, Alvina, Mme H. Hamann et Arsène, tous d'Edmonton.

M. le curé Ketchen se devait de présenter ses félicitations et ses souhaits de pasteur et il le fit en termes chaleureux, citant les jubilaires comme des modèles de vertus domestiques, paroissiales, si nécessaires de nos jours, en ajoutant le souhait de noces de diamant.

Et le chant bien approprié : "Ils ont gagné leurs épaulettes", chanté en chœur ajouta un rayon de soleil à cette belle fête.

J.-A. Normandeau, ptre.

## MAISON A LOUER

Donnelly, Alberta

Maison d'un étage et demi dans le village de Donnelly.

Pour tous renseignements, écrivez à

Central Mortgage and Housing Corp.

10006 - 107 rue

Edmonton, Alberta

## ST-JOACHIM

Mardi le 22 novembre, le R.P. G. Michaud, o.m.i., bénissait le mariage de M. Eugénie Hébert et Mme Dorothy Robinson. Après la cérémonie il y eut dîner de famille au "Seven Seas" et le soir une réception à l'Hôtel Macdonald réunissant les parents et amis. Nos meilleurs souhaits de bonheur.

Les Bonnes Amies annoncent leur 41<sup>e</sup> anniversaire pour le 4 décembre en la salle de l'Immaculée-Conception, de 3 à 6 h. 30, au profit de leurs charités de Noël. Elles comptent sur vous tous.

Nous souhaitons la bienvenue dans notre paroisse à Mlle Carmel Bouchard et Lyette Galt récemment arrivées de Montréal. Elles sont en résidence chez M. et Mme J.-M. Fontaine.

Mme Isabelle Morin de Jasper était dernièrement de passage chez Mme C. E. Barry.

M. et Mme J. Lemieux de Bonnyville étaient à Edmonton ces jours derniers en visite chez leur fille Mlle J. Beauchemin.

Sincères félicitations au Poste C.H.F.A. à l'occasion de son sixième anniversaire qui sera célébré d'une façon grandiose à St-Paul et Bonnyville. Tous les invités, l'enfant grandit, aidons à son développement.

M. et Mme Chas-Émile Joy ont heureux d'annoncer aux parents et amis la naissance d'une petite fille le 25 novembre. Une petite sœur à Robert. Elle sera baptisée par son oncle le R. P. Ant. Kérouac sous les prénoms de Marie-Simone-Coelette. M. et Mme Paul Kérouac seront parrain et marraine. Nos félicitations.

Le thé organisé par le Comité Protecteur en faveur des Guidés, Jeannettes, Routiers, Scouts et Louveteaux, sous l'habile direction de Mme Adrienne Blais, a remporté un éclatant succès et nous remercions bien sincèrement les parents et amis des jeunes qui sont venus nombreux nous encourager.

Les organisateurs ont fait preuve d'un dynamisme à toute épreuve et nous les remercions ainsi que les dames qui sont venues prêter main-forte à la Section Féminine. Versaient le thé et le café : Mmes E. Breault, L. St-Arnaud, T.-L. Robinson, W. Legris, P.-E. Poirier, R. Arcand, P.-L. Reardon, C. Amérouge, C.-B. Barry, A.-M. Déchêne et L. Turcotte. Un menu très spécial à M.M. J.-A. Durand et Napoléon Fontaine, de Albert's T.V. Centre, qui nous ont gracieusement fourni un appareil de télévision pour la circonstance, et aussi aux généreux donateurs de thé, café, crème, sandwiches, gâteaux, macarons, bonbons, etc.

Vers la fin de l'après-midi le R.P. Hector Ferland remercia l'assistance et le Comité pour la part de chacun au succès de cette réception et plongea la main dans l'urne pour en tirer le nom de Mlle Gisèle Labonté, notre dévouée Châtain des Guidés, comme l'heureuse gagnante de la lampe de télévision, donnée par notre curé, le bon Père Michaud.

A tous, un cordial merci.

## Thé

La "Margaret Duggan Division of the C.W.L." servira son thé de Noël, dimanche prochain, le 4 décembre, entre 2h-30 et 5h-30, dans la Salle des Chevaliers de Colomb, 10209-1006 Avenue. Les recettes serviront aux charités de Noël en faveur des enfants de l'O'Connell Institute. Mme Boyle en est l'organisatrice.

Arthur.

M. Joseph Morin est âgé de 86 ans et son épouse de 78 ans. M. Morin était originaire de St-François, rivière du Loup (en bas), il vint en Alberta en 1899, prit homestead à Légal.

Madame, née Marie-Louise Marois vint en Alberta avec sa famille d'adoption de la dernière excursion de colons de l'abbé Morin.

Leur famille se compose de Arthur, de Légal, Anne Marie, Mme B. Bérubé, Alvina, Mme H. Hamann et Arsène, tous d'Edmonton.

M. le curé Ketchen se devait de présenter ses félicitations et ses souhaits de pasteur et il le fit en termes chaleureux, citant les jubilaires comme des modèles de vertus domestiques, paroissiales, si nécessaires de nos jours, en ajoutant le souhait de noces de diamant.

Et le chant bien approprié : "Ils ont gagné leurs épaulettes", chanté en chœur ajouta un rayon de soleil à cette belle fête.

J.-A. Normandeau, ptre.

## PLAMONDON

Nos sympathies à la famille de M. Joseph Bourassa à l'occasion de l'incendie qui a détruit leur maison et tout son contenu. La famille Bourassa était partie chez leur voisin quand l'incendie s'est produit.

Nous souhaitons la bienvenue à notre nouvelle garde-malade, Mlle Frances Bray d'Edmonton.

M. et Mme Collias MacMillan de St-Albert, M. et Mme Jack Bulher et Mme François Chevigny étaient des visiteurs chez M. et Mme Octave Chevigny.

M. René Bourassa accompagné de M. et Mme Évangéliste Côté ont fait un voyage à Red Deer et Calgary.

D'autres visiteurs qui ont passé la fin de semaine ici furent : M. et Mme Gordon Putnam de Grassland, M. et Mme Paul Bélanger et M. Paul Piquette.

Vendredi soir le 18 novembre, avait lieu dans la grande salle une soirée d'adieu organisée par la Cité Étudiante. Nous avons eu comme juge, M. McNeil, principal de l'école de Grassland, M. Choden, principal de l'école de Wandsworth River et M. MacMillan principal de l'école de Lac-la-Biche. Parmi une vingtaine d'entrées, les trois prix gagnés par des jeunes de Lac-la-Biche.

Mariage  
Plamondon-Cadieux

Mardi le 8 novembre, à 12h-30 de l'après-midi, M. l'abbé A. Richard bénissait le mariage de Roland Plamondon, fils de Enile Plamondon et de Gladys Gagnon à Vivian Cadieux, fille de Philip Cadieux et de Grace Gauthier. Conduite à l'autel par son père, la mariée avait comme filles d'honneur Mlle Claire Plamondon, sœur et cousine du marié. Les garçons d'honneur étaient Charles Cadieux et Fred Gervais, frère et cousin de la mariée. Vers 5h-30 une réception chez M. et Mme Cadieux attendait les maris et les parents. La soirée se termina avec une danse à la grande salle. Les nouveaux époux demeureront à Plamondon.

Mariage  
Beaudoin-Bélanger

Dans l'église St-Isidore de Plamondon le 21 novembre à 12-30, Mlle Fernande Bélanger, fille de M. et Mme (feu) Edras Bélanger, unissait sa destinée à celle de M. Armand Beaudoin, fils aîné de M. et Mme Gérard Beaudoin de Edmonton. Conduite à l'autel par son père, la mariée avait comme filles d'honneur, Géraldine Beaudoin et Doris Stratton. Les garçons d'honneur étaient Laurent Beaudoin, Alcide Gauthier et Frank Belrose.

Avec Mme Octave Chevigny à l'orgue, le R.P. Douchette assistait au chœur en chantant les hymnes : Panis Angelicus et l'Ave Maria.

Les parents en dehors du village qui étaient présents à cette réception furent : M. et Mme Gérard Beaudoin et leur famille ; M. et Mme Ovide Beaudoin de Edmonton ; M. et Mme William MacMillan de St-Albert ; et M. et Mme Dale Melott de Grassland.

Les nouveaux époux demeureront à Beaumont où M. Beaudoin enseigne l'école.

## VILLENEUVE

Le 6 novembre était baptisé Joseph-Oscar Victor Lesburg, fils de M. et Mme Albert Lesburg. Parrain et marraine : M. et Mme Oscar Be héils, de Morinville, oncle et tante.

Le 20 novembre était baptisée Marie-Jocelyne-Odile, fille de M. et Mme Aurélie Durouch. Parrain et marraine : M. et Mme Albert Lesburg, oncle et tante.

Le 20 novembre était également baptisée Marie-Thérèse fille de M. et Mme Donné Salgo.

Le 6 novembre avait lieu notre souper de poutre, lequel fut un grand succès.

M. et Mme Robert Hébert sont de retour d'un voyage à Pontois, Sask., où ils ont visité des parents et amis.

## ST-ISIDORE

Tout dernièrement MM. Antoine Bouchard et Fernando Girard, respectivement président et secrétaire de la Société des Compagnons St-Isidore, ont rencontré M. l'abbé Gérard Bouchard, curé de Brosseau, alors que ce dernier revenait d'un voyage à Montréal et à Chicoutimi, P.Q.

L'entrevue eut lieu au presbytère de Brosseau, en présence de M. Louis Bouchard, comptable pour la Société. La famille de M. et Mme Fernando Girard compte rentrer dans leur nouvelle demeure familiale aux premiers jours de décembre. En cette circonstance, la visite paroissiale du prêtre se termina par cette dièse famille des Compagnons St-Isidore. Le 28 novembre 1955, M. René Garant de Donnelly, prend la direction de l'école pour les enfants de St-Isidore. Cette fois-ci l'engagement est pris pour toute l'année scolaire. Remerciement au maître René Garant et souhaits de succès dans cette noble carrière.

## Invitation

Le Thé annuel des Bonnes Amies sera tenu cette année dans la salle de l'Immaculée-Conception dimanche le 4 décembre de 3 heures à 6 heures.

Ce Thé est organisé afin de venir en aide aux pauvres des paroisses canadiennes-françaises de la ville à l'occasion de Noël.

Comme par les années précédentes, nous comptons sur l'encouragement de nos bons amis.

Merci pour votre coopération.

Thérèse Kérouac,  
vice-présidente.

## BONNYVILLE

Nous avons le plaisir de vous annoncer les mariages de deux jeunes couples populaires qui eurent lieu cette semaine : M. Oscar Audette, fils de M. et Mme Oscar Audette, magistrat de Police à Bonnyville, à Mlle Lydia Sonens de Shamrock Valley. Le mariage fut célébré par le R.P. Chevigny et la messe nuptiale par le R.P. Hudon, o.m.i. La réception eut lieu à Flat Lake.

Aussi Guy Gaucher, fils de Roméo Gaucher de Bonnyville à Mlle Rita Vasseur de Bonnyville, fille de M. et Mme Théophile Vasseur. C'est plutôt remarquable de constater que ce dernier couple sont âgés respectivement de 20 ans et 18 ans. M. Bougie servait de garçon d'honneur à M. Oscar Audette, accompagné de François Tercier comme fille d'honneur. Le chœur fut constitué très gentiment par les jeunes garçons de la chorale et Mlle Irène Lambert.

Pour le mariage Guy-Vasseur, il y eut deux garçons et deux filles d'honneur : M. Raymond Vasseur avec Mlle Jeanne Bélanger et M. Rodolphe Ouellet avec Mlle Georges Gaucher.

A chacun "La Survivance" offre ses meilleurs vœux de bonheur.

Nous remercions parmi nos visiteurs : M. Albert Richard, fils de Dosté Richard, à Bonnyville pour quelque temps.

La fête de St-Catherine fut célébrée très galement par le cercle de l'ACFA, vendredi soir, pour les adultes et dimanche après-midi pour les enfants. Malgré le froid se fut un joli succès.

Baptêmes — Un fils : Denis-Donat, chez Edouard Dubau et Elizabeth Albert. Un fils Roland-Robert, chez Albert Bordenave et Alice Lacombe. Une fille : Lorraine-Armande, chez Léon Dubau et Simone Nadon.

« Les clients — Le petit chien que je viens d'acheter est-il fidèle au moins ? Le marchand — Tout ce qu'il y a de plus fidèle : je l'ai déjà vendu trois fois et trois fois il est revenu.

## FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

ET BIJOUX

10115 - 102e rue Edmonton

En face de la "BABY"

Faisons commissions. Portons valises caisses. Livrons paquets, messages.

Garçons et autos à votre service.

T. M. CHAMPTON

CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY

10233-11e rue—Téls: 22246-22056

## Protestations...

(suite de la page 1)

des caves ou des logis privés, baptisent les enfants, bénissent les mariages.

L'Église écclésiastique, formée de cette fédération des évêques, du clergé et des fidèles qui ont quitté la Russie et ont construit des temples et des chapelles partout à travers le monde, où ils ont trouvé refuge.

"En tout cas, commente M. Daniloff, le métropolite Nicolas est un membre de l'Église officielle, il est la main droite du patriarche Alexis. Il est l'homme qui accepte et assure la collaboration entre l'Église orthodoxe officielle et le gouvernement communiste athée."

Un ministre luthérien assistait aussi à la conférence de presse d'hier, le Rév. Adolphe Gaudin, Lithuanien ; il a condamné toute idée de coexistence et précisé qu'il ne s'agissait pas de lutter contre une religion en particulier, mais contre le communisme athée.

Un Ratapou qui contait à qui voulait l'entendre : "Tel que vous me voyez, mon cher, e n1867, j'ai passé toute une nuit avec l'épéistricie Eugénie."

Il oubliait d'ajouter que c'était de planitoir, comme cent-garde, à un bal des Tuileries.

On répétait cette maxime devant Martinville : "Qui paie ses dettes s'enrichit."

"Bahl bahl répondit-il, c'est un bruit que les créanciers font courir."

\*\*\*

Le savant annonce à son confrère : — Mon cher, je suis le plus grand chimiste que la terre ait jamais porté. Je suis sur le point de découvrir une substance qui dissout tout absolument tout : le bois, le fer, le cuivre, le verre, le...

— Tous mes compliments, répond l'autre. Et peut-on savoir dans quel récipient vous comptez la conserver?

HOTEL  
GATEWAY

Service en français  
Chambres avec ou sans bain.  
Téléphone et eau courante  
dans chaque chambre.  
10038 - 106e rue Tél. 29441

Western Canada  
News

CENTRE pour  
Magazines de langue  
française  
Tabacs de Québec  
Confiseries de qualité  
Journaux du Québec et de France

10339 Avenue Jasper

Edmonton

(En face de l'hôtel Cotel)

Cédule des Retraites Fermées  
Étoile du Nord, Saint-Albert

Les retraites sont de 2 jours, commençant et finissant à 8h. p.m. du mardi au jeudi et du vendredi au dimanche

2-4 décembre (Hommes)

M. Léo Ayotte, 9922-112e rue - Tél. 23886 ou 22912

9-11 décembre (Hommes)

M. Ernest Houle, Morinville, Tél. 38

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à  
Mme Léo Ayotte, 9922-112e rue - Tél. 23886  
Rév. P. Directeur, Étoile du Nord, St-Albert, Tél. 2283

Pour DISSIPER rapidement les mauvaises odeurs, DESINFECTER les chambres de malade ou salles de réunions, répandre une odeur particulièrement AGREABLE en tout temps, le

PAPIER D'ARMÉNIE  
(Ponsot)

a obtenu les médailles d'or. Essayez-le.

Chez votre pharmacien, en livret comme d'habitude 35¢, ou écrivez à A. Beaudoin, B.P.H.L., 2087 est, Blvd. Gouin, Montréal 12, P.Q.  
Divisions d'essai ..... 10¢

## DO-ALL RADIATOR WORKS

Réparation rapide de tous genres de radiateurs d'autos.  
Téléphone 784322 et nous irons chercher et nous livrerons votre radiateur gratuitement.

Equipe de jour et équipe de l'après-midi

pour tous services.

12554 - 71ème rue

J. S. Maheu, prop.



# La page de

# chfa

## CHFA Déménage...

... et quel déménagement! Salle de concert, table tournante, équipement complet, y compris l'ingénieur, des annonceurs aussi, des récepteurs... en sommes les accessoires nécessaires pour une soirée indélébile... Et l'on pourra entendre, en cette journée du dimanche 4 décembre, CHFA, BONNYVILLE, ou encore CHFA, SAINT-PAUL...

Tout semble à point, maintenant que les billets sont distribués... En plus d'un spectacle typiquement "radiofonique", le théâtre sera aussi à l'honneur...

Deux pièces sont à l'affiche: la première, due à la plume de Gabriel d'Hervilly, s'intitule: "LE DENTISTE MALGRE LUI..." "C'est l'histoire de deux cambrioleurs exorçant leur métier (1) chez un dentiste... Les aventures se succèdent à un rythme fou..."

La deuxième pièce nous vient de Marcel Dubois et du titre: LE DIAGNOSTIC... "La scène se passe dans une maison de santé où les fous sont en majorité..."

Parlons maintenant des comédiens... En vedette, MARCEL HOULE, à qui on a donné la responsabilité des deux spectacles, THOMAS FOESTHIER, le propriétaire du RANCH; CONRAD COUSINEAU, travaillant à la Survivance; CHARLES FERLAND, notre maniaque de la technique... et enfin notre ingénieur... et enfin notre comédien: JEAN CARON.

Nous invitons donc toute la population à ne pas manquer le spectacle que présentera CHFA, dimanche le 4 décembre, à 2 heures de l'après-midi à BONNYVILLE, et à 8 heures le soir à SAINT-PAUL. C'est un rendez-vous...

## L'HORAIRE EN REVUE...

Les amateurs de Musique UKRAINIENNE sont favorisés par le Poste de langue française, puisque CHFA leur présente un quart d'heure de musique par semaine, tous les jeudis soirs à 10h30 heures. Cette nouvelle émission est présentée avec les hommages de "OUEST PHOTO STUDIO"...

"SUCRE ET VINAGRE" s'est quelque peu transformé... En effet, depuis quelque temps on lui a ajouté une goutte de vinaigre et un grain de sucre de plus... La forme est toute nouvelle et semble plaire aux auditeurs... Naturellement, celles qui seraient frap-

peurs tout d'abord par les observations de JEAN CARON peuvent toujours lui écrire!

Le Père Noël visite régulièrement le poste CHFA depuis le 21 novembre et devient de plus en plus le personnage de l'onde JEAN... Parlant de ce dernier, il faut le plaindre un peu!... Depuis une semaine il ne s'arrête pas dans sa correspondance afin de répondre personnellement aux lettres de "TITTS BOUTS D'CHOUC"...

"LAISSE VENIR A MOI LES PETITS ENFANTS..."

Enfin, il faut arriver au bas de la ligne et il me reste tout juste assez d'espace pour écrire: "A LA SEMAINE PROCHAINE".

J. C.

## L'Action catholique et le monde chrétien

Lisbonne. (CCC) — Recevant le serment des nouveaux dirigeants de l'Action catholique portugaise, Son Eminence le cardinal Cerejeira a affirmé que l'Action catholique avait une mission que celle de donner au monde chrétien.

"Elle a apporté, a-t-il précisé, la vitalité, la conscience vive de nos responsabilités de chrétiens, membres de l'Eglise et non en marge de celle-ci."

"L'Eglise, a ajouté le patriarche de Lisbonne, n'est pas une chose étrangère à chacun de nous, car nous sommes tous membres de l'Eglise; nous sommes ses membres vivants."

## Un prêtre centenaire exerce encore son ministère

Angra Do Heroismo, Açores. (CCC) — Le plus âgé des prêtres portugais est R.P. Manuel Moniz Madruga qui, à 100 ans, exerce encore son ministère dans la paroisse de Feteira dans l'île de Faial. Le centenaire du R.P. Madruga a été commémoré par une messe à laquelle assistait le patriarche d'Odesse, Son Exc. M. g. José da Costa Nunes, vice-camerlingue de la Sainte-Eglise.

Au cours de la messe a été lue une lettre de la Secrétairerie d'Etat du Vatican, transmettant les félicitations du Saint-Père.

## 680. Nos Programmes 5000 w.

Du lundi au samedi	9.00—Easy Aces	5.45—Quelles Nouvelles
la compléter avec les programmes spéciaux de chaque jour	9.30—Musique s. parole	6.05—Gazette de CHFA
	10.15—Nouvelles	6.15—Langue Pendue
	10.30—Prog. Allemand	6.30—Cher Ti-Pi
	10.45—Sports	7.00—Radio-Journal
6.56—Ouverture	11.00—Adagio	7.15—Chaplet
7.00—Nouvelles	12.00—Nouvelles	7.30—Parade Chanson.
7.05—Radio-Pyramas	12.05—Fermeture	8.00—Fête villageoise
7.30—Nouvelles		8.30—Mag. des Sports
7.35—Ailes de la liberté		8.45—Chansonniers
7.40—Radio Pyrama	MARDI:	9.00—Trio de Québec
8.00—Nouvelles	1.05—Catalade	9.30—Sérénade pr cordes
8.10—Sports	3.30—En vrac	10.00—Nouvelles
8.15—Prière	4.15—A votre Santé	10.15—Nouvelles
8.30—Radio-Bigoudis	7.15—Orch. des Jeunes	10.30—Nouvelles
9.00—Nouvelles	7.30—Arts et Lettres	10.45—Nouvelles
9.05—Interné	8.30—Chacun sa Vérité	11.00—Nouvelles
9.15—Vies de Femmes	9.00—Con. Symphonique	11.05—Nouvelles
9.30—Légendes de Noël	10.00—Nouvelles	11.15—Nouvelles
10.00—Nouvelles	10.05—Nouvelles	11.30—Nouvelles
10.05—Nos requêtes	1.05—Catalade	11.45—Nouvelles
10.40—Sûreté et Vinagre	3.30—Féminia	12.00—Nouvelles
10.45—Je vis à tant aimé	4.15—Mex. aux Peupls.	12.05—Nouvelles
11.00—Madeleine	7.15—Ch. de Spectacles	12.10—Nouvelles
11.05—Concert-Minute	7.30—Petits Concerts	12.15—Nouvelles
11.10—Réveil Rural	8.30—Toutes les Scènes	12.20—Sports
11.15—Concert-Minute	9.30—Volets Clos	12.30—Art et la Vie
11.20—Interné		1.00—Piano
11.25—Etat des Ruis	JEUDI:	1.15—L'Inv. à la Valse
12.00—Nouvelles	11.15—Concert Minute	1.30—Opéra
12.05—Nouvelles	1.05—Donnelly	2.00—Nouvelles
12.10—Sports	1.30—Catalade	4.05—Météo Locale
12.15—Radio-History	3.30—En vrac	4.06—Musique Tzigane
12.25—A mon Avis	4.15—Ah, de Ste-Anne	4.30—Avenir de la Cité
12.30—Lettre à une Can.	7.00—Court-circuit	5.00—Neure du Rosaire
12.45—Femmes chez-nous	7.15—Orch. des Jeunes	5.30—Con. de Mozart
1.00—Nouvelles	7.30—Arts et Lettres	6.00—Nouv. dramatiques
1.05—C. al. de la coop.	8.30—Toutes les Scènes	6.30—A la suite du feu
1.15—Catalade	9.30—Volets Clos	7.00—Ciel dessus les toits
3.00—Ranch 680		7.30—Match intercé
3.00—Cadeaux de Noël	10.30—Prog. International	8.00—Nouvelles
3.30—Féminia	11.00—Con. Orch. RTP	8.15—Présence de l'Eglise
3.45—Visage de l'Amour		8.30—Petites Symphonies
4.00—Nouvelles	1.05—Catalade	9.00—Fiesta
4.10—Météo Locale	3.30—Féminia	9.30—Sourire et chansons
4.15—Interné	7.15—Court-circuit	10.00—Nouvelles
4.15—Vagabond	7.30—Chasse à l'Inconnu	10.15—Album R.C.A. Vic.
4.30—Quelles Nouvelles	8.30—Journal d. mère	11.00—Sports
4.45—Un Hom. et son...	9.00—Mus. en Fantouilles	12.00—Adagio
5.00—Radio-S. Coeur	9.30—Trousbadous	12.05—Nouvelles
5.15—Pinnocchio	10.30—Pro. Allemand	12.10—Nouvelles
5.30—4 du p'tit monde		12.15—Nouvelles
5.45—Interné	SAMEDI:	12.20—Nouvelles
5.55—Sports	8.30—Faller	12.25—Nouvelles
6.00—Nouvelles	9.30—Ondes Enfantines	12.30—Nouvelles
6.05—Interné	10.30—Edmond-Sud	12.35—Nouvelles
6.10—Météo	10.00—Ecoles au Micro	12.40—Nouvelles
6.15—Petite Gazette	12.30—Girouville	12.45—Nouvelles
6.30—Au Coin du Feu	12.50—Etabl. Rural	1.05—Saint-Paul
6.45—Chaplet	1.05—Saint-Paul	1.15—Ranch 680
6.50—Clinique du Cœur	2.15—Ranch 680	2.30—Bonnysville
7.15—Après de l'Ouest	3.00—Bonnysville	4.15—Musique Légère
7.30—Variété	4.15—Musique Légère	4.30—Heure en Cri
8.00—Nouvelles	4.30—Heure en Cri	5.00—Mes. l'Immaculée
8.15—Rev. de l'Actualité	5.00—Mes. l'Immaculée	5.30—Pro. du Collège
8.30—Grands de Tour	5.30—Pro. du Collège	
8.45—Vant-Prémier		

## Conseil Albertain de la Coopération.

## Causerie radiophonique entendue sur les ondes de C.H.F.A.

### Monsieur le Docteur L.-O. Beauchemin nous parle de l'A.C.F.A.

L'A.C.F.A. semble vouloir reprendre vie, et l'on m'a demandé de vouloir bien venir donner mon coup d'épée à l'occasion de la journée de l'A.C.F.A. Ma première réaction a été une réaction de tristesse à l'égard des Canadiens français de l'Alberta, qui, après avoir reçu trente ans de service, d'un labeur inouï, par des hommes et des femmes dont un surtout s'est fait mourir à la tâche, se laissent encore trainer aujourd'hui au chariot, dont une poignée de vaillants se fend le cœur encore, pour entraîner, cette masse qui ne veut pas comprendre ses devoirs, et qui aime mieux dépenser les quelques dollars, qui suffiraient à nous rendre froids, à des frivolités; pour ne pas dire des dépravations qui soulent le corps et l'esprit.

C'est Churchill qui a dit durant la dernière guerre, à propos des aviateurs qui sacrifiaient leur vie pour le salut de leur pays: jamais, un si petit nombre, en a épargné un si grand nombre. Il faut bien le réaliser, c'est toujours ce qui se passe, par les temps qui courent, et c'est aussi la même chose chez nous: un trop petit nombre, malheureusement, se fait mourir, pour sauver la masse. Et bien, chers amis, chers compatriotes; le moment est venu où ce petit nombre ne peut plus trainer au chariot de la Survivance des éléments canadiens français de l'Alberta. Il faut que ce nombre s'accroisse, et il faut que vous lui fournissiez les armes dont il a besoin, pour redonner à son blason, l'éclat dont il a besoin. Et ces armes, chers compatriotes, c'est votre contribution monétaire à l'A.C.F.A. Il y a un foyer, ou une pension, qui appartient à notre race, qui ne puisse pas donner son deux dollars ou son cinq dollars pour la cause Catholique et Française en Alberta. Si vous ne l'avez pas dans votre poche, faites le tour de votre maison, le tour de votre ferme, et ne cessez de chercher jusqu'à ce que vous ayez trouvé quelque chose qui puisse vous rapporter deux dollars pour donner à l'A.C.F.A.

On m'a demandé de vous faire un peu d'histoire de l'A.C.F.A., parce que je fus autrefois un de ses principaux curriers, afin de vous en montrer sa valeur et sa noblesse. Assurément, j'ai pas besoin de vous développer ici les phases des développements et des œuvres que l'A.C.F.A. a fait depuis sa fondation, parce que, si vous avez pris la peine de lire sur notre journal "La

Survivance", les œuvres qu'elle a accomplies, vous avez compris sans plus d'explications.

Mais de crainte que vous n'ayez pas tout lu et médité les œuvres accomplies par l'A.C.F.A., je me permets de vous en dire quelques mots ici, pour vous en indiquer les principaux points. D'abord l'A.C.F.A., comme toutes les autres associations nationales des provinces des prairies et aussi des provinces de l'Est, excepté Québec, est née d'une nécessité de défendre nos droits religieux et nationaux.

De tout temps, depuis la conquête en 1759, nous avons dû batailler pour conserver, et bien souvent reprendre, les droits qu'on avait enlevé aux Canadiens français. Notre histoire est une épopée.

En bien, elle est une épopée, en Alberta comme ailleurs, et nous avons eu des victimes dans cette lutte. Les premières phases de cette histoire furent terriblement dures, premièrement de la part de nos adversaires, et deuxièmement, de la part de l'insouciance et des jalouses d'un trop grand nombre de nos. Plusieurs de nos valeureux présidents sont maintenant dispersés, et comme nous sommes durant les mois des morts, avons une prière à leur souvenir; et pour ceux qui sont encore avec nous, saluons leur vaillance et leur dévouement. Ils ont tous bien travaillé et point pour vous donner cet A.C.F.A. dont je vous donnerai un peu d'histoire.

L'histoire de l'A.C.F.A., c'est l'histoire de sa fondation en 1925, à Edmonton; c'est l'histoire de la fondation de ses cercles dans les différents paroisses; c'est l'histoire de ses œuvres que la Survivance a bien voulu vous donner dans notre journal; c'est l'histoire de ses exécutifs, de ses présidents, de ses secrétaires surtout, qui ont pu, ne plus que tous les autres, sans être payés bien souvent et dont un est mort à la tâche.

C'est l'histoire de 5 concours de français, c'est l'histoire des bourses aux Canadiens français qui veulent se dévouer à l'éducation; de nos instituteurs, de nos inspecteurs et de toute la législation qui protège les intérêts français et catholiques en Alberta; et croyez moi, mes chers amis, ceci ne s'est pas fait tout seul.

C'est après cela, l'histoire de la Radio Française en Alberta, où il a fallu batailler tous les éléments de la résistance des années, et ensuite ramasser le capital nécessaire à cette entreprise, qui a coûté au delà de \$225,000, et qui demande encore toute l'énergie du comité administrateur, et de tout le personnel, pour vous donner le service de dix-sept heures par jour, notre poste C.H.F.A.

Mes chers compatriotes; devant l'énormité de tant de faits d'armes de toutes sortes, laissez-moi vous demander, de vous examiner tout, et chacun de vous, afin de vous rendre compte de l'apport que vous avez apporté à la cause en général.

Pendant que le petit nombre de ces

vaillants se dépensent et dépensent leurs économies, pour tenir le coup contre l'ennemi, que faites-vous? Que de jours et de nuits nous avons passé au travail; que de voyages par auto, par train, par avion même; pour attester, par notre présence et notre parole, la défense de nos droits et traditions: Nous avons parcouru l'Alberta du sud au nord, et de l'Ouest à l'Est, pour nous rendre ensuite à l'autre bout du pays, pour demander qu'on nous laisse à l'élément canadien-français de l'Alberta. Et tout cela, se faisait au nom de l'A.C.F.A.

J'ai déjà eu l'occasion de le dire, et je tiens à le répéter encore ici: aujourd'hui, nous avons à Québec le Conseil de Vie Française en Amérique du Nord, qui chaque année se réunit à l'Université Laval à Québec, pour prendre connaissance de la situation de tous les éléments de langue française en Amérique, et même de France, vos exécutifs de l'Alberta en ont eurent une grande part, dans la réalisation de ce grand conseil de la nation.

Mes chers amis, réalisez-vous le travail qui a été fait, et la force de l'instrument que vous avez en main, si vous voulez y apporter votre concours. Mesdames et Messieurs, si après ce court rapport de l'histoire et des œuvres de l'A.C.F.A., vous ne vous sentez pas envahi par une vague de reconnaissance, et de dévouement envers l'A.C.F.A., c'est que vous avez perdu l'amour de vos ancêtres, et de leurs traditions; et vous êtes devenu une pâte sans levain, et sans vie, que l'on traitera comme un vil rebuts.

Voilà ce qu'à été l'A.C.F.A.; et pour nous les vœux, il faut bien les avoir, c'est la raison qui en a maintenant pris la direction: le crois qu'elle arrive à son heure et pour ma part, je me demande de lui faire confiance. Nous lui laissons plus d'autant que nous en avons eu plus possible; mais le travail est loin d'être plus facile, ou prêt d'être terminé; il ne le sera jamais, tant qu'il y aura des honnêtes et des femmes sur la terre. Il y aura du travail à faire pour les vieux, comme pour les jeunes et c'est avec la bonne volonté et les sacrifices de tous, que nous continuerons à nous développer, afin de laisser à ceux qui viendront après nous, un patrimoine digne de celui qu'on nous a laissé.

La "détention surveillée"

En Chine

San Francisco. (CCC) — Le R.P. J.E. Hyde, de Lowell (Mass.) et le R.P. James G. Joyce, de Clinton (Mass.) dominicains, ont débarqué à San Francisco du "SS. President Martin Van Buren", ils ont recouvert leur liberté il y a six semaines. Les 25 derniers mois de leur séjour en Chine se sont écoulés en prison communiste.

L'expression "détention surveillée", qui est maintenant l'expression consacrée par les journaux pour désigner le traitement qu'ont infligé les communistes à ces deux missionnaires catholiques, n'est pas un mot anodin pour désigner un traitement impitoyable.

"Des soldats armés nous arrêtaient sans façon un matin après la messe, en août 1953, ont déclaré les deux religieux. On nous conduisit dans les logements des domestiques de notre pro-

## Radio-Vatican se plaint du brouillage

### Des émissions par les Soviets

Cité du Vatican. (CCC) — Le brouillage systématique des émissions étrangères de la part des Soviets n'a rien de nouveau pour Radio-Vatican; car depuis des années déjà les stations de brouillage soviétiques s'acharnent particulièrement contre les transmissions vaticanes. C'est ce qu'a souligné Radio-Vatican, en rapportant l'intervention faite à Genève par le ministre des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, M. MacMillan, au sujet des émissions radiophoniques brouillées par les Russes.

Le ministre anglais a exprimé sa préoccupation au sujet du système adopté par l'Union soviétique en vue de troubler volontairement toutes les transmissions radiophoniques occidentales. Il a précisé qu'il existe au delà du rideau de fer, plus de mille stations qui s'emploient à brouiller les émissions provenant d'Angleterre, Ankara, Athènes, Rome, Vatican, Paris, Tel-Aviv, Luxembourg et Madrid. Le ministre anglais a principalement déploré cette phase radiophonique de "guerre froide" en faisant observer qu'elle démontre combien sont artificiels les contacts entre l'Orient et l'Occident car le premier étouffe la voix de l'autre.

Au sujet des plaintes communes des organisations radiophoniques et des gouvernements occidentaux, la radio vaticane souligne que l'Union soviétique réagit en se retranchant derrière le droit de légitime défense contre des "propagandes hostiles". "Cependant", dit Radio-Vatican, il y a lieu de se demander pourquoi l'Union soviétique inclut dans l'estimation de "propagande hostile" les émissions strictement religieuses et nullement politiques de la radio vaticane. Ou bien, faut-il conclure que l'Union soviétique Dieu est considéré lui aussi comme ennemi du peuple?"

cure de Fou-Tchéou. Nous fîmes place chacun dans une chambrette de sept pieds sur quatre. Nous y restâmes pendant les deux années suivantes. Nous ne pouvions communiquer l'un avec l'autre, ayant seulement nos brevétaires et, de temps à autre, une revue communiste à lire. Les lumières étaient toujours allumées. Des gardes armés de fusils marchaient sans arrêt à l'extérieur."

Pas de courrier

En deux ans, les deux religieux ne reçurent aucun courrier et seulement un colis, quoiqu'il leur en arrivât à profusion de leurs parents, de leurs amis, de leurs confrères des Etats-Unis. Un colis de vêtements d'hiver leur parvint l'hiver dernier, alors que les détenus étaient en gennelles.

C'est seulement le jour où leur libération prit fin que les pères Hyde et Joyce connurent le contenu des colis. Ils savaient pourtant que des paquets arrivaient, car souvent on leur avait fait signer des accusés de réception. Ils ne vivaient jamais rien du contenu de ces colis: nourriture, bonbons, savons, cigarettes.

Les deux religieux ont été bouleversés d'apprendre qu'il était survenu des arrestations massives de catholiques à Shanghai cet automne.

Comité du Chaplet, Poste C.H.F.A., 10012 - 109e Rue, Edmonton, Alberta. Mon cher Monsieur,

Je vous prie de bien vouloir trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chaplet à la Radio.

Nom ..... Adresse .....

## Un nouvel appel de Pie XII en faveur de la paix

### Adressé au Congrès des Grenadiers de l'Armée italienne

Cité du Vatican. (CCC) — Sa Sainteté Pie XII, qui était venu de Castelgandolfo à Rome pour la circonstance, a prononcé le 6 novembre, à la Basilique Saint-Pierre, un important discours en présence de plusieurs milliers d'anciens grenadiers de l'Armée italienne réunis en congrès.

Concernant cette allocution à un appel en faveur de la paix internationale, le Pape a tout d'abord rappelé la parole de l'Ecriture sainte: "Cogito cogitationes pacis". Puis, après avoir déclaré que point n'était besoin d'évoquer à nouveau tout ce qu'il avait dit naguère sur le droit de l'Etat d'assurer sa défense contre toute agression in-

## Protestations contre l'arrestation de l'évêque de Shanghai

Fribourg. (CCC) — Le Comité des Organisations internationales catholiques a tenu sa session d'automne à Fribourg, sous la présidence de M. Raoul Delgrange (Belgique). Il a passé en revue une série de problèmes d'actualité, en présence de Mgr Pirozzi, observateur du Saint-Siège.

Le Comité a notamment envisagé les suites à donner à plusieurs questions soulevées lors de la réunion de juillet dernier à Basle-Jurieu. Il a en outre adressé, soit à la conférence des ministres des Affaires étrangères de Genève, soit à l'Assemblée générale des Nations Unies, un télégramme de protestation au sujet de la récente et odieuse arrestation de l'évêque de Shanghai et de nombreux ecclésiastiques et laïques de cette région.



**Futures Mariées...**

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE

**La Survivance**

10010 - 109e rue Edmonton, Alta.

## Le Christ dans l'enfer noir de Harlem

### Choses vues par Victor de Pange

Il y a une majorité de blancs dans l'autobus qui m'emmène le long de l'interminable "septième avenue". Mais voici qu'à chaque arrêt ils descendent et sont aussitôt remplacés par des noirs. Le changement s'est fait très vite. Il n'y a pas à New-York de zone intermédiaire entre les quartiers du centre et ceux de la banlieue où habitent les gens de couleur. D'un côté de la rue il y a encore des blancs, de l'autre grouille une population misérable composée en majorité, de Porto-Ricains. A l'arrière suivent nous sommes en plein quartier noir de Harlem.

Déjà, je sens autour de moi une certaine hostilité. Les conducteurs me regardent avec méfiance. Il n'est pas d'habitude des blancs venant à Harlem ou ils n'ont que faire. En réalité, j'ai un objet précis : "Vous allez à Friendship House?", me demanda-t-il avec surprise. Il m'indiqua la route à suivre et pousse la complaisance jusqu'à me déposer en face d'un arrêt réglementaire. Son changement d'attitude est significatif. Ainsi l'œuvre fondée il y a près de quinze ans par Catherine de Hueck Doherty pour lutter contre le préjugé racial n'aurait pas été inutile.

Je ne m'attendais à rien de bien luxueux. Pourtant les rues sombres bordées d'immeubles délabrés, aux murs noircis, aux fenêtres sans vitres évanouies plutôt dans une pensée certains faubourgs populeux des villes européennes qu'un quartier de New-York. Des enfants à demi nus jouent dans le ruisseau. Des négresses très pauvrement vêtues sont assises sur des chaises de fortune. Tout cela forme un étrange contraste avec la luxue du centre de la ville dont je sors.

L'adresse que l'on m'avait donnée était celle d'un grand immeuble, pas de caractère particulier. Un escalier à rampe de fer aboutit dans un corridor étroit et malodorant. "Ici c'est l'appartement, me dit une vieille négresse d'un air soupçonneux, il n'y a personne en ce moment. La salle de réception est de l'autre côté de la rue." Rien ne laisse deviner que derrière la porte à la vitre opaque que je viens de pousser se cache l'œuvre la plus significative de l'émigré américain.

Ce fut une étonnante surprise, Catherine de Hueck, qui eut le courage de fonder un mouvement catholique pour combattre les préjugés raciaux aux Etats-Unis. Ruinée, elle reconstitua sa fortune en faisant des conférences. En

1938, elle décida d'ouvrir la "Friendship House", la maison de l'Amitié, en plein centre de Harlem, dans l'endroit même où l'opposition aux blancs était la plus vive.

Sous la direction spirituelle du prêtre de la paroisse une dizaine de volontaires laïques se sont données à cet apostolat. La plupart d'entre elles sont des jeunes filles blanches, âgées de vingt-cinq à trente-cinq ans et appartenant à de bonnes familles. Certaines viennent comme volontaires pendant quelques heures par jour. D'autres sont décidées à consacrer leur vie entière au succès de l'œuvre. Elles ne sont liées par aucun vœu et ne reçoivent pas de salaire. Leur vie morale doit être sans taches. A la recherche d'une perfection toujours plus grande, elles s'imposent volontairement une règle de pauvreté, de chasteté et d'obéissance. Aussi leur vie est celle d'une communauté moderne.

"Nous avons une bibliothèque circulaire, un journal, un patronage pour enfants et un groupe de scouts", me dit la supérieure. Elle a un visage ému et ne ressemble nullement au touriste américain que l'on rencontre à Paris pendant l'été. Elle me dit que ce qu'elle apporte de plus efficace consiste à visiter les familles pauvres dans leur taudis et soigner les malades. Cette tâche est particulièrement ingrate si l'on songe à la répugnance naturelle de tout Américain à approcher des noirs. Combien de dévouement et de courage faut-il alors pour remplir les humbles besognes du ménage sous le regard raillé du nègre qui ne comprend pas pourquoi une jeune fille blanche s'abaisse ainsi à venir chez lui "Notre activité s'exerce surtout dans le domaine pratique. Avant de rechercher à convertir les noirs il faut d'abord améliorer leurs conditions de vie. Nous leur apprenons à tirer parti de leurs moyens, à faire une cuisine plus saine, à arranger leur maison. Nous organisons pour les plus éduqués des cours du soir où nous essayons de les amener à une conception plus chrétienne de la justice sociale. Nous multiplions les conférences à ce sujet, parlons des brochures. De temps à autre, il y a des troubles et des manifestations à Harlem contre les blancs. Ce sont les lois de ségrégation qui sont visées. Des scènes horribles peuvent se produire quand les noirs sont déchaînés. Pourtant nous n'avons jamais été attaqués

bien qu'il n'y ait ici que des femmes."

Dans la pièce où je suis invité à prendre une tasse de café, je retrouve à ma grande surprise un ami français, Augustin de C., séminariste à Montréal, qui se prépare à entrer dans les missions africaines. Il est venu ici pour apprendre à mieux connaître la psychologie des noirs. Ensemble, nous regardons le manifeste de "Friendship House". "Tant que les noirs d'Amérique ne sont pas soumis aux lois de la ségrégation il y aura du travail pour la "Friendship House"; tant qu'un noir se verra refuser un lit dans un hôpital aux Etats-Unis, il y aura du travail pour Friendship House; tant qu'un noir se verra refuser du travail, l'entrée à l'école ou à l'université à cause de sa couleur, il y aura du travail pour "Friendship House". Le même leitmotiv se répète tout au long de ce credo.

"Aussi longtemps qu'un noir en Amérique ne sera pas traité comme notre frère en Jésus-Christ et comme fils de Notre Père qui est aux cieux, qu'on ne reconnaîtra pas sa dignité d'homme, tant que ses justes droits démocratiques ne seront pas reconnus, nous continuerons à travailler pour "Friendship House".

Il y a quatre millions six cent mille noirs aux Etats-Unis sur une population totale de cent cinquante et un millions d'habitants. On peut donc dire qu'un Américain sur dix est un noir. Ensemble, ils représentent la population d'un petit Etat. Au moment des élections présidentielles, quand les partis politiques sont à peu près équilibrés, le vote des noirs peut parfaitement faire pencher la balance en faveur de l'un ou l'autre des candidats. Pourtant, parmi ces millions d'hommes et de femmes, on ne trouve que trois cent cinquante mille catholiques. La majorité des noirs qui pratiquent une religion est protestante (on compte cinq millions dix mille). Les autres, qui forment, hélas, le plus grand nombre (huit millions) sont indifférents. C'est surtout pour la conversion de ces derniers qu'il est fondée la "Friendship House" de Harlem, de Washington et de l'Orégon.

Le problème est très grave. C'est avec un esprit missionnaire qu'il convient de l'aborder. Mais, le principal obstacle à la conversion des noirs d'Amérique est à leur égard la position adoptée à leur égard par les blancs de race blanche. A mesure que les noirs se sont éduqués, ils sont devenus plus conscients de la disparité entre cette attitude et le véritable esprit de l'Eglise Catholique. Ils lisent les déclarations du Saint Père, et opposent ses paroles d'unité et d'affection avec l'état d'hostilité de leur voisin catholique. Ils sont particulièrement affectés de trouver des catholiques en train de pratiquer dans l'Eglise même des discriminations raciales. N'ont-ils pas le droit de s'indigner quand ils sentent que leurs enfants, exclus des écoles catholiques en raison de leur couleur?

La politique des catholiques décidés à mettre en pratique l'enseignement de l'Evangile est alors claire. Il ne s'agit pas de dire des généralités. Il faut des réalisations concrètes dans le domaine où le conflit entre les noirs et les blancs est le plus aigu. C'est là un des principaux objectifs de "Friendship House". Inlassablement, ses dirigeants s'efforcent de convaincre les directeurs d'entreprise, les chefs des syndicats, les organismes gouvernementaux, et tous ceux qui ont une responsabilité sociale de supprimer toute distinction entre les ouvriers et les blancs.

Le travail est urgent. Les communistes se sont eux aussi en ligne dans cette lutte de vitesse pour conquérir l'âme des noirs. Ils s'efforcent de prouver par leur propagande qu'ils sont les seuls à prendre un intérêt actif et sincère aux problèmes raciaux. Les noirs se sentent ainsi encouragés à chercher un appui communiste s'ils ne sont pas soutenus par les catholiques. De leur côté les communistes ne ménagent pas leur peine pour offrir leurs services au paysan, à l'ouvrier agricole, au travailleur et au jeune intellectuel. Heureusement les noirs des Etats-Unis n'ont en général pas de sympathie pour une doctrine dont les buts et les méthodes sont si étrangers à leur instinct patriotique et à leur besoin d'une religion émotionnelle.

Je sors dans la rue. Il fait sombre. Ces voix peu fréquentes ont l'air de véritables coups de poing. Nous sommes loin de la vie gaie et factice de Broadway avec ses brillants panacheux lumineux. Mais le véritable problème de l'Amérique est là. Tout ou tard, il faudra le résoudre. Le courage de rendre hommage à une œuvre comme celle de "Friendship House" qui s'efforce de la silence et l'abnégation de réparer une grande injustice et d'assurer le règne du Christ dans l'enfer noir de Harlem.

(Extrait de "Ecclesia")

## Congrès des familles de France

Lyon. (CCC) — La Fédération des familles de France, familles nombreuses et jeunes familles, a tenu son congrès national à Lyon du 11 au 13 novembre, sous la présidence de M. Bellut.

Evolution du thème du congrès, "L'adolescent et la famille", le représentant du ministre de l'Education a insisté sur la coopération qui doit régner entre parents et enseignants pour aider les adolescents à franchir un cap difficile.

## Avertissement du cardinal Lercaro

### A propos de la tactique de détente

Bologne. (CCC) — A l'occasion du jubilé sacerdotal de S. Em. le cardinal Louis Stoppa, l'archevêque de Bologne, S. Em. le cardinal Jacques Lercaro, a adressé une lettre au clergé et aux fidèles de son archidiocèse, dans laquelle il a mis en relief la situation des évêques, des prêtres et des fidèles persécutés au delà du rideau de fer.

"Rapportez-vous, écrit entre autres Son Eminence, ce qui s'est passé en Yougoslavie et au delà du rideau de fer — où d'autres cardinaux, évêques et milliers de prêtres sont privés de la liberté d'annoncer l'Evangile — pourrait se produire également chez nous, si, cédant à un sentiment de lassitude ou nous laissant prendre aux tactiques de débauche illusoires et de séduisantes invitations, nous abandonnons la vigilance inlassable et la fermeté de positions qui ont déjà tant servi à rendre, au moins en partie, à nos masses ouvrières et aux populations des campagnes, le souffle de liberté et le sentiment de leur dignité."

"Notre prière pour ceux qui souffrent la persécution pour la justice, a conclu le cardinal, doit donc être pour nous-mêmes un engagement à défendre avec constance et avec une virile hardiesse les positions et les exigences de la justice."

## Apostrophe de l'Ouest

## Les Aborigènes et les premiers

Blancs : 1659 - 1660

Texte d'une causerie qui passe sur les ondes de C.H.F.A. tous les lundis à 7h.15 p.m.

Dans notre dernière causerie, nous avons assisté à la fin du régime français au Canada et, en particulier, dans l'Ouest du pays. Nous avons parlé de la période de 1742 à 1756, durant laquelle un homme d'un esprit extraordinaire et plein de l'esprit d'aventure, avait commencé à fonder des établissements dans la partie inférieure du Mississippi et de la Saskatchewan, battant des forêts pour se protéger contre les

incursions des tribus sauvages, opérer la traite des fourrures et, autant que possible, par l'intermédiaire des missionnaires conserver et développer les quelques connaissances de l'Evangile, miraculeusement conservées par les Indiens et les Métis pendant au delà de 65 ans.

Pendant que les deux grandes compagnies rivales de la Baie d'Hudson et du Nord-Ouest s'efforçaient de s'exclure mutuellement des vallées de la Rivière Rouge et de ses tributaires un autre grand homme, au cœur noble et généreux, n'aurait sans la lointaine Ecosse un projet philanthropique, qui avait pour but d'améliorer le sort des classes inférieures de son pays et de l'Irlande catholique. Son nom était Thomas Douglas, comte de Selkirk.

Il avait acquis un grand nombre d'actions de la compagnie de la Baie d'Hudson et avait en même temps acheté quelque 110,000 mille carrés d'excellente terre dans les vallées de la Rivière Rouge et de l'Assiniboine. Il se mit à la recherche de colons pour peupler sa vaste domination et il confia la direction de son entreprise à un ancien officier du régime royal de New-York, promu en 1796 au rang de capitaine dans la milice canadienne.

Cet officier était Miles Macdonell, frère du secrétaire de la compagnie du Nord-Ouest dans la vallée de l'Assiniboine. Lors d'un voyage en Angleterre, il avait fait la connaissance de Lord Selkirk et de quelques directeurs de la compagnie de la Baie d'Hudson. L'impression qu'il fit sur Lord Selkirk fut si profonde, que pour l'encourager à accepter la situation de gérant-directeur de son immense entreprise, le comte de Selkirk lui fit concession d'une grande étendue de terre dans la colonie dont il devait être le gouverneur.

Avec la largeur de vue qui le caractérisait, Lord Selkirk n'avait fait aucun cas des différences confessionnelles dans le choix de ses colons, mais il avait pour eux d'autres ceux qui professaient la foi catholique, les services d'un chapelain dans la personne d'un Charles Bouvier.

On ne peut nier qu'il eut des troubles sur le bateau qui amena le premier contingent d'émigrés de religion et de mentalité différentes. Même avant que les colons fussent arrivés à la Rivière Rouge, un des membres les plus en vue, John McLeod, écrivait en toutes lettres qu'il ne voulait point voir au pays "le mélange de ennemis irlandais et d'hommes Ecosseis."

A cause des divergences et des troubles intérieurs qui ne s'étaient point durant l'hiver passé au bord du fleuve Nelson, Macdonell put se convaincre que l'abbé Bourke n'était pas le chapelain compétent et capable de dominer la situation; d'autant plus qu'il découvrit qu'il avait quitté l'Irlande sans l'autorisation de son Ordinaire, l'évêque de Kesh. Cependant, pendant son séjour, il écrivit des lettres encourageantes à des amis, malgré le mécontentement général occasionné par l'inaction forcée, le climat rigoureux et la difficulté de se procurer de la nourriture convenable. De sorte que l'abbé retourna en Irlande par le bateau suivant.

La semaine prochaine, nous assisterons à l'arrivée du deuxième contingent de colons, en 1814.

J.-A. Normandeau, pr.

## Volume sur l'énigme des stigmatisés, publié par un grand spécialiste, après une étude théorique de la question.

### Oeuvre du Dr René Biot

Paris. (CCC) — Un livre sur les stigmatisés, écrit par un médecin français, le Dr René Biot, va paraître ces jours-ci, dans la collection Ecclesia (Edition Fayard). Il est intitulé "L'énigme des stigmatisés."

Dans sa préface, le Dr Biot souligne d'abord qu'il n'a jamais approché de porteur de stigmates. Il admet que pour le médecin qui engage sa responsabilité dans la direction d'un traitement, ce serait imprudence que de négliger un contact personnel avec le malade. Mais, ajoute-t-il, il arrive aussi que l'ambiance qui entoure un personnage rende plus difficile observation impartiale et rigoureuse technique.

Contenu du volume

L'auteur expose d'abord les faits; il trace un tableau d'ensemble du long cortège des stigmatisés, décrit leurs phases et les symptômes, qui les accompagnent, les douleurs, l'arrêt des fonctions vitales, les extras, etc.

Recherchant ensuite à déterminer quelle est la nature exacte de ces manifestations et qu'elle est leur signification, il précise quels sont les principes qui doivent servir de guides dans des questions aussi difficiles et il insiste sur

le souci que garde l'Eglise de faire appel à la raison et aux lumières de la science médicale.

Il discute ensuite pas à pas les arguments apportés par ceux qui l'affirment que l'explication de tout doit être cherchée dans la névrose, ou par ceux qui au contraire, y voient la marque préternaturelle de l'action divine. Et cela conduit l'auteur à la conclusion suivante:

Stigmatisés et névroses

Pour un grand nombre de cas, dit le Dr Biot, ces phénomènes apparaissent sur un terrain que l'on est encore en droit d'appeler névropathique. L'explication de ces cas a été tentée avec plus ou moins de bonheur par des spécialistes qualifiés des affections névrosiques. Mais une remarque importante doit être formulée: l'étude d'un cas particulier, quelque rigoureuse et complète qu'elle soit, permet-elle de tirer des conclusions qui vaudraient pour tout? Il importe en effet de ne pas perdre de vue l'ensemble que constitue la somme des cas, c'est cet ensemble en effet qui nous paraît poser un problème beaucoup plus complexe que celui que soulève tel ou tel stigmatisé considéré isolément...

Nous portons donc pour notre part, continue l'auteur, un doute sur la "nature" hystérique des plaies, stigmatisées, même lorsque celui ou celle qui les portent présentent un "fond" névropathique. Tout ce qui produit chez un tuberculeux, disons-nous, n'est pas nécessairement de nature tuberculeuse. Stigmatisés et névroses

Nous ne croyons pas, souligne le Dr Biot, que l'on doive voir dans ces plaies une marque indubitable de forces préternaturelles, même lorsque le sujet chez qui elles se manifestent — et cela ne paraît pas contestable pour un nombre important — atteignent un haut degré de vie d'union à Dieu.

Ainsi nous pensons, dit l'auteur, que ces plaies sont quelque chose d'assez à part pour qu'il soit conforme à la vérité de leur garder une place particulière dans la nomenclature des phénomènes observables, et de les désigner en conséquence par un nom particulier lui aussi. Nous retenons donc le mot: stigmatisés, mais à la condition expresse qu'on n'y conclue pas nécessairement une signification miraculeuse.

Nous ne croyons pas en effet que soit faite la preuve que les stigmatisés ont une origine extra-humaine, et qu'ils aient donc valeur de signe.

Ainsi, et d'un mot, notre conclusion est que subsiste une énigme des stigmatisés.

Dire: "Je ne sais pas" attitude positive

Dire loyalement: je ne sais pas, quand on a dit ce que l'on pouvait pour voir clair, est-ce enregistrer simplement une carence? Nous ne le pensons pas.

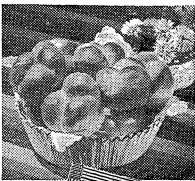
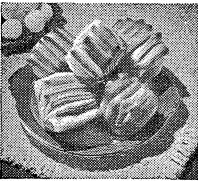
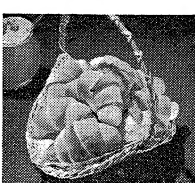
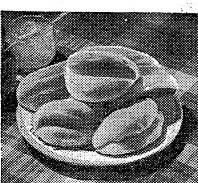
C'est bien plutôt spécifier qu'on a des raisons positives de ne pas conclure et de ne pas prendre parti; c'est affirmer que les conséquences qui persistent sont plus grandes que les lumières. Dans ces conditions le devoir est de marquer nettement qu'on en parvient pas à résoudre l'énigme, mais c'est faire observer du même coup que les solutions que d'autres croient pouvoir proposer ne sont pas pleinement satisfaisantes...

## Déclaration au sujet des catholiques de Malte

Londres. (CCC) — En réponse à une question posée par M. William Teeling, membre de la Chambre des Communes, le premier ministre britannique, M. Eden, a déclaré que le Gouvernement respecterait, à tout prix, la situation de l'Eglise catholique dans l'île de Malte et qu'il ne chercherait nullement à l'interférer.

M. Eden fit ensuite remarquer que la Constitution maltaise garantit la liberté de conscience. Dans sa réponse, M. Teeling déclara que les paroles du premier ministre seraient accueillies avec une grande satisfaction par les catholiques de Grande-Bretagne et de Malte.

## 4 régals différents... faits avec une seule pâte de base!



## C'est facile avec la merveilleuse levure sèche active!

Si vous cuisez à la maison, vous pouvez, grâce à la nouvelle Levure Sèche Active Fleischmann, faire toute une variété de petits pains exquis ou de pains de fantaisie... avec une seule pâte de base! Employez toujours la Levure Sèche Active Fleischmann — elle se garde fraîche dans votre armoire, et elle agit vite dans votre pâte! Achetez-en dès maintenant!



## PÂTE DE BASE POUR PETITS PAINS

Portez au point d'ébullition

- 1 tasse lait
- 5 c. à table sucre granulé
- 2 1/2 c. à thé sel
- 4 c. à table shortening

Retirez du feu et laissez tiédir. Entre-temps, mesurez dans un grand bol

- 1/2 tasse eau tiède
- 1 c. à thé sucre granulé
- 1 cuillère à soupe levure sèche active Fleischmann

Soufflez le contenu de l'enveloppe de Levure Sèche Active Fleischmann

Laissez reposer 10 minutes, puis brassiez bien, ajoutez, en remuant, le mélange du lait tiédi et

- 1/2 tasse eau tiède

Ajoutez, en remuant, 3 tasses farine à point tassée une fois et battez jusqu'à consistance lisse et élastique incorporant 3 tasses de plus (environ) farine à point tassée une fois

Pétrissez légèrement jusqu'à ce que lisse et élastique. Divisez dans un bol graissé et graissez le dessus. Couvrez et placez à la chaleur, et laissez lever au double du volume. Retirez du bol et pétrissez légèrement jusqu'à ce que lisse. Divisez en 4 parties égales et finissez comme suit:

**1. PETITS PAINS PÂQUER HOUSE**

Abaissez la pâte au rouleau en 1/4 d'épaisseur, découpez en rondelles de 3 pouces (indiquées de levure fondue). Avec le dos d'un couteau, faites un pli profond dans les rondelles, un peu à côté du centre, repliez la grande partie sur la petite et pressez la jointure du pli. Placez les pains, sur une plaque graissée, couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four vit, 400°, environ 12 minutes.

**2. PETITS PAINS EN TRÈLES**

Divisez la pâte en 8 morceaux égaux; divisez chaque morceau en 3 petits morceaux. Laissez un troisième (indiquée de levure fondue) chaque bout; réunissez-les, trois par trois (les extrémités se joignent). Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four vit, 400°, environ 12 minutes.

**3. PETITS PAINS EN ÉVENTAILS**

Abaissez la pâte au rouleau, sur forme triangulaire 1/4 d'épaisseur; divisez la pâte, couvrez et laissez reposer 5 minutes. Roulez chaque morceau, partant du bord vers la pointe, en forme d'éventail. Placez les pains sur une plaque graissée; arrosez chaque rondelle en forme de croissant, couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four vit, 400°, environ 12 minutes.

**4. CROISSANTS**

Abaissez la pâte au rouleau, sur forme triangulaire 1/4 d'épaisseur; divisez la pâte, couvrez et laissez reposer 5 minutes. Roulez chaque morceau, partant du bord vers la pointe, en forme d'éventail. Placez les pains sur une plaque graissée; arrosez chaque rondelle en forme de croissant, couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez à four vit, 400°, environ 12 minutes.

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 28773  
2-10042-109 rue Edmontor

**Nichol Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.  
10103-956 rue Tél. 21861

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone 28927  
10127-102e rue (2e étage) Edmontor

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. 20175 Edmontor

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1908  
Assurances de toutes sortes  
Tél. 24344 721, édifice Tegler

**C. R. FROST**  
Company Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone 81168  
10727-124ème rue, Edmontor

**McKittrick, Jullion & Co.**  
Comptables et auditeurs  
Edmonton, Redwater, Vegreville  
203 612, Rawleigh, 10740 ave. Jasper

**Pepin & Fils**  
Téléphone 25416  
Ventes et réparations de piano, orgue Wurlitzer et Casavant  
10050-105ème rue Edmonton, Alta

**Irénée Turcotte**  
Entrepreneur en construction  
Réparations et rénovation de tout genre  
Tél. 45332 11218-100e avenue

**Globe T.V. Services**  
J. A. Thivierge  
Technicien en radio, 1ère classe  
Technicien en télévision  
Tél. bureau 25536 9676 ave Jasper  
Soir et congé 25948 Edmonton, Alta

**St. Albert Plumbing**  
Tél. 50 ou 10  
Le soir tél. 81403

**Edmonton Candle Manufacturing**  
Chandelles de tous genres.  
Nous repreneurs les verres vidés.  
9540-108A Ave.—Tél. 44711—Edm.

**Encouragez les annonceurs de La Survivance**



## Quand Gandhi rendait hommage au Christ

Le témoignage qu'on va lire tire son intérêt d'émaner d'une des personnalités morales les plus nobles de notre temps. Gandhi était en dehors du christianisme; tels de ses mots peuvent surprendre des Chrétiens; mais l'hommage qu'il rend à Jésus ne peut que les toucher au cœur. Ce texte fut prononcé par lui à la veille de Noël 1932, il y a vingt ans.

Je vous dirai, en cette veille de Noël, quelle impression a produite sur moi l'histoire du Christ, telle qu'elle est racontée dans le Nouveau Testament.

J'ai fait connaissance avec la Bible, il y a environ quarante-cinq ans. Je ne pouvais pas trouver grand intérêt à l'Ancien Testament, mais quand j'arrivai au Nouveau Testament et au Sermon sur la Montagne, je commençai à comprendre l'enseignement du Christ, et le Message du Sermon sur la Montagne fit écho à quelque chose que j'avais appris dans mon enfance. Cet enseignement, c'était de ne pas se venger et de ne pas rendre le mal pour le mal.

De tout ce que je lisais, ce qui me resta pour toujours, c'est que Jésus vint pour établir une loi nouvelle. Sans doute, il a dit n'être pas venu pour apporter une autre loi, mais pour greffer quelque chose sur la vieille loi de Moïse. Eh bien, moi, il m'a changé telle qu'elle devint une loi nouvelle, non plus pour son oeil et dent pour dent, mais prêt à recevoir deux coups si l'on vous en donne un, et faire deux kilomètres si l'on vous demande d'en faire un.

Je me disais: voilà ce qu'on apprend dans son enfance. Ce n'est sûrement pas le Christianisme, car toute l'image que je m'en faisais alors, c'était la liberté d'avoir une bouteille de whisky dans une main et un verre de vin dans l'autre. Le Sermon sur la Montagne me prouva mon erreur. A mesure qu'augmenta mon contact avec les vrais chrétiens, c'est-à-dire avec des hommes vivant pour Dieu, je vis que le Sermon sur la Montagne était tout le Christianisme pour celui qui veut vivre une vie chrétienne. C'est le sermon qui m'a fait aimer Jésus.

Je n'ai jamais pris grand intérêt à un Jésus historique. Cela ne me faisait rien si l'on venait à prouver que l'homme appelé Jésus n'a jamais existé et que tout ce qui est raconté dans les Évangiles est un produit de l'imagination des narrateurs. Le Sermon sur la Montagne resterait toujours vrai pour moi.

C'est pourquoi, en lisant toute l'histoire de cette vie sous ce jour-là, il ne me semblait pas que le Christianisme reste encore à réaliser; à moins qu'on n'admette que là où il y a amour illimité et aucune idée de vengeance, c'est le Christianisme qui vit. Mais alors cela dépasse toutes les étiquettes et tout l'enseignement livresque. Cela devient alors quelque chose d'indéfinissable qu'on ne peut pas prêcher aux hommes, ni transmettre de bouche en bouche, mais seulement de cœur à cœur. Mais ce n'est pas ainsi qu'on comprend généralement le Christianisme.

Grâce à Dieu, la Bible a été sauvée de la destruction par ceux qui se nomment les chrétiens. Les sociétés bibliques l'ont fait traduire en un grand nombre de langues. Tout cela pourra rendre un réel service à l'avenir. Dans la vie d'une foi vivante, deux mille ans peuvent n'être que peu de chose. En effet, bien que nous chantions: "Gloire à Dieu dans les cieux et paix sur la terre", il n'y a aujourd'hui ni gloire à Dieu, ni paix sur la terre.

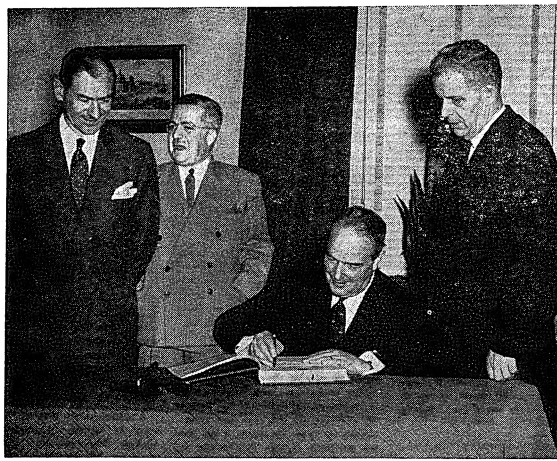
Aussi longtemps que cela reste une faim encore insouviée, et tant que nous n'aurons pas déraciné la violence de notre civilisation, le Christ n'est pas encore né. Quand la paix réelle sera établie, nous n'aurons plus besoin de démonstration; cela ressemblera dans nos vies, non seulement individuelles mais collectives. Alors, nous pourrions chanter nos propres chants. Alors nous ne penserons pas à ce jour qui est l'anniversaire du Christ, mais à un événement constant qui peut se passer dans toute vie.

Plus je pense à la religion fondamentale, plus je pense aux récits de naissances miraculeuses et de tant de maîtres qui sont venus dans tous les siècles et sous tous les climats, et plus je vois qu'il y a derrière ces récits la vérité éternelle dont je vous ai parlé. Cela n'a besoin d'aucune étiquette, ni déclaration. Cela consiste à vivre la vie qui jamais ne cesse et avance toujours vers la paix.

C'est pourquoi, lorsqu'on souhaite un "heureux Noël" sans donner un sens profond à cette phrase, elle devient une simple formule vide. Et si l'on ne veut pas la paix pour tout ce qui vit on ne peut pas la vouloir pour soi-même. C'est un axiome comme ceux d'Euclide; il n'est pas possible d'avoir la paix à moins qu'il n'y ait une intense aspiration de paix de tous côtés à la fois.

On peut certainement ressentir la paix au milieu des conflits, mais cela n'arrive que lorsqu'on sacrifie sa vie et qu'on se crucifie soi-même pour les faire disparaître.

Ainsi, de même que la naissance miraculeuse est un événement, de même la Croix est aussi un événement inscrit dans cette vie de lutte. Voilà pourquoi nous n'avons pas le droit de penser à la naissance sans penser à la mort sur la Croix. Le Christ vivant signifie une Croix vivante. Sans elle, la vie n'est qu'une mort agitée.



Le nouveau service du Québec d'Air Canada a été marqué par des vols d'inauguration vers Québec et Montréal où des invités de chaque ville ont rencontré les représentants de la compagnie nationale d'aviation. À Québec, ce fut M. Gordon McGregor, président d'Air Canada, qui l'on voit ici au moment où il signe le livre d'Or de la Vieille Capitale. De gauche à droite: M. Hubert Dansereau, gérant du trafic et des ventes d'Air Canada pour le district de Québec; l'hon. Antoine Rivard, ministre des Transports et des Communications pour la province de Québec; M. McGregor et S.H. le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel.

## BEAUMONT

Le froid sévère nous tient à la maison, mais il y a fallôir sortir pour entendre nos jeunes étudiants du collège St-Jean, ils viennent nous donner une jolie soirée dramatique qui va en faire tirer plusieurs. Venez donc les encourager ces jeunes, qui se donnent tant de peine, ainsi que leurs professeurs à apprendre tant de choses si instructives; c'est pour une autre bonne cause.

Enfin, elle a eu lieu notre belle soirée dimanche dernier, ainsi que la distribution des prix pour les français aux élèves méritants. La soirée a été un vrai succès pour tous, la salle était comble, tous étaient contents d'avoir passé une si agréable soirée, parmi nos amis de loin comme de proche. Merci aux RR. Pères et aux élèves, revenez-nous encore si c'est possible.

Le saint temps de l'Avant est commencé; profitons-en pour faire pénitence pendant qu'il est en notre pouvoir. Mise au point — Un malentendu est glissé le 18 novembre: il s'est dit que les Chevaliers de Colomb avaient l'intention de se servir de la salle gratis pour leurs assemblées cette année; les Chevaliers ont versé la somme de \$91, pour se servir de la cuisine, de la salle une fois par mois, donc ce qui s'est dit est faux. Mal informé ou pas du tout le veux informer ceux et celles qui ont fait courir cette rumeur que les Chevaliers ont payé pour se servir de la salle. Alors donc, avant de faire circuler de semblables nouvelles soyez bien certains. Signé: le secrétaire des Chevaliers de Colomb de Beaumont.

Nos malades vont beaucoup mieux. Mme H. Charbonneau nous est revenue de l'hôpital assez bien, après plusieurs traitements médicaux ainsi que Mme Hervé Bérubé va mieux, et Mme Beaudoin, les vœux.

Bienvenue à nos jeunes mariés: M. et Mme Beaudoin, notre maître d'école. La pratique du chant de Noël se fait à l'école le soir. Noël, oui, il faut y penser d'avance, il faut faire de beaux chants pour cette joyeuse fête.

## Saint-Paul

### Le Cercle Dramatique présente "Ces dames aux chapeaux verts"

Le Cercle Dramatique de Saint-Paul, sous la présidence honoraire de Mme Gouin et de M. Paul Duteau, président actif et directeur dramatique, a offert au public Canadien-français de Saint-Paul et des environs, dimanche le 27 novembre dernier, une comédie en 4 actes intitulée: "Ces Dames aux chapeaux verts".

Il y eut 2 représentations de la pièce: l'après-midi pour les enfants et le soir, pour le public; en général.

L'assistance fut nombreuse; manifesta son appréciation par ses applaudissements et sa joie, qui à certains moments, gagnait tous les cœurs.

Mlle Noëlla Croteau ouvre la soirée par l'interprétation, au piano, de la pièce "Casades" de Monti.

M. Paul Duteau agit comme maître de cérémonie. Cette pièce fut rendue avec une perfection et une distinction remarquables. Chacun des personnages mérite de sincères félicitations; ils étaient dans leurs rôles.

Adette (Louise Lambert) s'est acquittée avec maîtrise et assurance de son rôle de parisienne. Ses gestes, son maintien étaient naturels; sa diction, particulièrement remarquable et nette. Les 4 Dames aux chapeaux verts: Mmes Althe O'Driscoll, Adella Van Brabant, Mlle Carmen Douglas, Lorraine Louvassou, étaient aussi typiques l'une que l'autre.

Et que dire d'Ernestine (Noëlla Croteau). Ces rôles de servantes, les plus humbles, sont parfois les plus difficiles à rendre... mais ils ont été exécutés avec tellement de bonhomie et de naturel qu'ils ont su nous captiver. M. Hyacinthe (Jules Van Brabant); Jacques (Germain Joly); M. le Doyen (Raymond Bouchard); M. de Fleuryville (Laurent Richard) ont également été maîtres de leurs rôles.

Plusieurs parmi ces acteurs apparaissent pour la première fois sur la scène. Ce premier succès est bien encourageant et prometteur.

M. André Déchêne, président provin-

## Le chômage moindre que l'an dernier

La statistique rapporte, pour octobre, 38,000 chômeurs de moins qu'en 1954

Ottawa. — Les premiers indices de chômage hivernal ont été confirmés par l'Office fédéral de la statistique et le Service national de placement du ministère du Travail.

Ces deux organismes fédéraux ont constaté la première augmentation du nombre des sans-travail depuis mars dernier, mais les chiffres qu'ils ont publiés sont sensiblement inférieurs à ceux de l'an dernier.

La statistique mensuelle de l'Office établit à 142,000 le total des personnes sans travail à la date du 23 octobre, soit une augmentation de 4,000 en un mois. Ce total représente 2,5 p. 100 de l'effectif de main d'œuvre et est inférieur de 38,000 au total de 180,000 enregistré le 23 octobre 1954.

Le ministre du Travail déclare que le 20 octobre, 192,700 demandeurs d'emploi étaient pendentes, soit 6,403 de plus qu'un mois plus tôt. C'était 66,561 de moins que les 259,270 demandes d'il y a un an.

En septembre, l'Office de la statistique avait annoncé une augmentation de 7,000 dans le nombre des chômeurs à partir du 20 août, tandis que le ministère du Travail déclarait que les demandes d'emploi avaient diminué de 11,472 pendant la même période.

## LAFOND

Samuel le 19 novembre, en l'église St-Bernard de Lafond fut célébré le mariage de Mlle Pierrette Thérault, et de M. Henri Robinson. La mariée était bien charmante dans sa longue toilette blanche de tulle et de dentelle, avec un grand voile, tenu par une petite couronne haute, garnie de perles. Elle portait un bouquet de roses. M. Armand Thérault accompagnait sa fille et M. Edouard Robinson son garçon. La fille d'honneur, Mlle Thérault de St-Paul était bien jolie dans une toilette jaune, avec couronne, de même que M. Roland Robinson était garçon d'honneur pour son frère. Le R.P. Leroy reçut les consentements mutuels des époux. Les servants de messe étaient Maurice et Roger Thérault, frères de la mariée. Le choeur de chant exécuta de beaux chants pour la circonstance. Parmi les parents venus de loin on remarqua M. et Mme Wilfrid Thérault de Lamoureux, M. et Mme Francis Belisle d'Edmonton, M. et Mme Jos Paré de Légal, M. et Mme Philip Thérault de Warwick, M. et Mme Winn Rosko de Warwick.

Le dîner qui suivit fut servi chez M. Armand Thérault. Après cela M. le curé offrit ses vœux de bonheur, ensuite ce fut du chant et l'on eut le plaisir d'entendre de bonnes vieilles chansons, que hélas, nous chantons trop peu souvent. Les mariés partirent vers quatre heures en voyage de nocces pour leur nouveau domicile.

Ce soir-là à la salle Légion de St-Paul, ont lieu la danse de nocces, où tous ont eu l'occasion de se dégoûter, car la musique était variée. Il y avait de bons vieux numéros, entremêlés avec les plus modernes. Les nouveaux mariés reçurent de nombreux et beaux cadeaux soit le jour des nocces, à la danse et aussi aux fêtes organisées en leur honneur avant leur mariage.

Mardi soir, le 22 novembre, ont lieu une partie surprise chez M. Aimé Van Brabant, l'occasion était le départ prochain de la famille Van Brabant pour St-Paul. On joua aux cartes jusqu'à une partie surprise chez M. Aimé Van bien amusée, quoiqu'on regrette tous leur départ de ce district.

## Contrôle...

(suite de la page 1)

des compagnies de l'est du Canada ont été tentées à croire en notre potentiel, a dit le premier ministre. "Si nous avions attendu les placements canadiens pour entreprendre l'exploitation, nous serions beaucoup moins avancés que nous le sommes maintenant."

Brillant avenir Il est temps pour les Canadiens de se lancer, a-t-il ajouté, car l'Alberta a à peine "gratifié la surface" des ressources de son sol. L'horizon recèle de riches possibilités.

En scrutant les lauriers économiques pour le bénéfice de la commission le gouvernement provincial de l'Alberta a prédit que cette province irait de l'avant sur tous les fronts économiques durant le prochain quart de siècle; sa production de pétrole triplera et l'industrie du gaz naturel deviendra 14 fois plus grande.

Dans son mémoire de 500 pages, le gouvernement laisse entendre de plus qu'il ne craint pas la concurrence éventuelle de l'énergie atomique.

## La Relève

Pièce dramatique en 4 actes, par Yves LeCorvec

jouée par les externes du Collège St-Jean

Directeur: R.P. André Mercure, o.m.i.



"Jean ton sacrifice m'a sauvé et je te remplacera"

Cette pièce sera présentée à la

**SALLE ST-JOSEPH (HIGH SCHOOL)**

**DIMANCHE 11 DECEMBRE - 8H.30 PRECISES**

Admission: adultes .75¢

Enfants .35¢

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
10115-102e rue, Edmonton.  
En face de la "BAY"

## JOURS D'AUBAINES CANADIEN NATIONAL

sur le

6 et 7 décembre

entre

Edmonton - Saskatoon

Edmonton - Winnipeg

Edmonton - Vancouver

Limite de retour: 10 jours

**A SASKATOON**

\$12.55 aller-retour Epargne \$7.95

**A WINNIPEG**

\$30.70 aller-retour Epargne \$19.50

Taux d'aubaines aussi entre les gares mentionnées et les gares intermédiaires, avec épargnes proportionnelles.

**A VANCOUVER**

\$20.30 aller-retour Epargne \$13.60

• Bon pour voiture de jour seulement

• Pas de privilèges d'arrêt

• Bagage compris

• Enfants, 5 ans et moins de 12 ans, moitié prix

• Enfants moins de 5 ans, gratuit.

Renseignements de votre agent local du Canadian National, ou au Bureau des Billets, avenue Jasper et 100e rue, 101, 21712, 24057, ou à la gare, tél. 24731, 22732.

**CANADIAN NATIONAL**

## Une enquête...

(suite de la page 1) et de culture de bon nombre de bacheliers. On indique comme cause principale de cette déficience: la préparation insuffisante des maîtres qui s'attacheraient trop à d'anciennes méthodes d'enseignement et de discipline.

Malgré ces reproches, cependant, l'enquête de ceux qui ont répondu à l'enquête estime que le cours classique actuel donne encore la meilleure formation qu'offre notre milieu. Ils désirent donc que le cours classique garde sa base qui est de donner une formation générale par l'étude des humanités classiques, des sciences et de la philosophie. Cette formation essentielle à la survie de la culture française est jugée indispensable à tous ceux dont les responsabilités exigent un esprit inventif et créateur, ou inerte à tous les problèmes et imbû d'un sens profond des valeurs.

Les chefs d'entreprises canadiennes françaises déclarent que les bacheliers forment 11,5% de leurs employés supérieurs. Parmi ces patrons 39,8% cherchent à employer des bacheliers de préférence aux diplômés des autres cours d'études. A l'unanimité, ils leur confèrent de grandes responsabilités. Quant à la qualité du travail des bacheliers, 54,8% l'estiment supérieure à celle des autres, 10,7% jugent dans le sens contraire, 35,5% ne se prononcent pas du tout.

En 1951, la population de l'Île-du-Prince-Édouard était plus considérable qu'elle ne l'est aujourd'hui. Les terres arables de cette petite province insulaire étaient toutes occupées les jeunes doivent s'expatrier.